

¹ Hajtsuk meg a fejünket imára!

Atyánk, köszönjük Neked ma reggel ezt a nagy összegyülekezési időt újra, és az Úr Igéjének megnyitását, és Annak elénk helyezését. És-és imával most, hogy a Szent Lélek vegye azt, ami Isten és hozza Azt el nekünk, hogy ma ezt az imádat helyet boldog szívekkel, örömmel telve hagyjuk el. Lássuk meg a Te nagy szabadító erődet, Uram, hogyan szabadítja ez meg a foglyokat és teszi őket szabaddá. Ismertetve velünk „a dolgokat, amik voltak, amik vannak, és amik eljövendők”. És mi csak megköszönjük Neked ezeket a dolgokat.

² Imádkozunk, hogy áldj meg bennünket, amint most együtt tanulmányozzuk az Igédet. És amikor elmegyünk, hadd mondjuk ezt a szívünkben, amint haladunk az úton, „A szívünk égett bennünk, amint Ő, a Szent Lélek beszélt hozzánk, mialatt úton voltunk.”

³ Áldd meg minden szolgádat ma mindenhol, a Te szolgálóidat, akik kiállnak Ezért, a Te Igazságodért. Válaszold meg a betegekért való imáikat! Gyógyítsd meg azoknak beteg testeit, akik szenvednek!

⁴ Urunk, kérnénk, hogy menj ki az emberek közé és keresd ki azt az eleve elrendelt magot ott kint, Uram, és hozd be azt közénk valamilyen úton, hogy a Világosság átvetődjön az ösvényen, Uram. Mert mi hisszük, hogy az óra későre jár, a nap gyorsan süllyed nyugaton. Aztán hamarosan az lesz, hogy „idő többé nem léssen.” Az Idő és az Örökkévalóság összemosódik, amikor Isten és az Ő népe egybeolvad. És imádkozunk, Istenünk, hogy abban az időben azok közé számláltassunk, akik Krisztusba olvadnak, amit az Ő Menyasszonyának neveznek.

Segíts nekünk ma, amint készülünk, nem tudva, hogy mit tartogat a holnap, de készek vagyunk elfogadni bármit Uram, amennyiben tudjuk, hogy Te adod azt számunkra. Készek vagyunk Azt elfogadni. Mi ezeket az áldásokat az Isten dicsőségére kérjük a Jézus Krisztus Nevében. Ámen.

Leülhettek.

⁵ Bizonyosan boldog voltam ma reggel, amikor besétáltam és láttam összegyűlve az-az embereket az Úr szolgálatára. És most bejelentést teszünk

ma estére. Ma este gyógyító szolgálat lesz. Ma este imádkozni fogunk a betegekért. Épp egy pár pillanattal ezelőtt, ők...

⁶ Amint bejöttem, Billy, a fiam mondta nekem „Van itt egy-egy úriember, aki csak egy szegény ember, aki nagy távolságról autózott.” És mondta „Bevittem Őt a szobába, Apa.”

Tegnap este későn értem be, és-és nem sokat tanulmányoztam a Vasárnapi iskola témát, amiről ma reggel szeretnék beszélni. Így felvettem néhány kis jegyzetet, amit abból vettem, amit valami testvértől hallottam mondani, és vettem abból a szövegből, hogy legyen egy, ami olyan vasárnapi iskolai lecke ma reggel; és mialatt készülünk, és készülődünk az esti szolgálatra.

⁸ És Billy mondta: „Bent van ott egy ember, aki beteg.” Azt mondta: „Szeretném, ha arra mennél és megnéznéd.” Így bementem a szobába épp most és egy testvér körülbelül korombeli és a felesége ült ott bent. És a Szent Lélek lejött közénk a szobába épp most.

⁹ Csak gondoljatok el, épp csak megemlégettük a gyógyító szolgálatot, és Ő már ott is volt. Látjátok? És Ő mindent elmondott ennek a testvérnek arról, hogy mit tett, és mit csinált és mi okozta a baját. És honnan jött, és mindent róla. És volt egy nagy sötét árnyék a szobában függve. Akkor elkezdett világosabbá válni, világosabbá, világosabbá és világosabbá, aztán a Szent Lélek megragadta.

¹⁰ Most, gondolom, az az ember bent van... valahol itt hátul most. Ő és a felesége, talán nem tud bejutni az épületbe, de azt mondták, mindenképpen maradunk a szolgálatra. Fönről, Yakima, Washington környékéről jöttek, és ide autóztak. És Ő az Evangéliumnak egy szolgálója.

¹¹ De csak lássuk meg az Isten kegyelmét ott! Ahol az ember előtte egy intézetben volt és kezeléseket kapott és minden. A Szent Lélek kinyilatkoztatja mindezt. Amikor a doktorok keményen próbáltak megtenni mindent, amit tudtak, talán az emberért, de csak arra a bizonyos kis érintésre volt szükség Istentől, hogy elfordítsa a mélypontról. A sokk-kezelés rendben van, de ez olyasmi, amit úgy hívnak, hogy „vaktában löni”, tudjátok. Téged az rosszabbá tehet, látjátok, mert elfelejtesz mindent, amit valaha tudtál, amikor azt a

gyógyszert beléd adják. De az Úr Isten, hogyan teszi az Ő kegyelme és irgalma! És mielőtt egy imádságot ajánlottam volna érte, már túl volt rajta. Látjátok? Csak arra a bizonyos valamire volt szükség Istentől, arra a bizonyos érintésre, hogy megtegye azt.

Nem kellett volna azt mondanom. Igen. Szétnézek, hogy lássam azt az embert most. Nos, nem tudtam, hogy vajon sikerül-e neki ma eljönni, vagy nem.

¹¹ Lent vidéken, ahol ezen a héten tartózkodtam. Én-én-én szeretem az ottani barátaimat. Ez egy kis vakáció volt ezek előtt a nagy összejövetelek előtt, látjátok. És hazajöttem, hogy lemenjek oda és kimenjek mókusokra vadászni ezekkel a testvérekkel. És ez a család, családok, helyesebben, akikkel ott lent voltam, bizonyosan kedves emberek. És az a férfi egy igazi testvér, barátaim, ők azok.

És egyikük nagy szerelmese a vadászkutyáknak. És neki tele van egy karám azokkal ott fent. És ott lent láttam a legszebb kis vadászkutyát: egy kis fickó volt az, amit úgy hívnék, hogy „fél kutya magasságú és két kutya hosszúságú”, tudjátok, az-az ott futkározott körbe a házon. És azt gondoltam: „Hát, nem szeretne Joe valami olyasmit?”

¹² És, persze kint, Arizonában én nem tudnám azt használni. Belemászna a kaktuszba és az lenne a vége. Így akkor azt mondtam, „Neked nem lehet olyan. Ők nem használnak kutyákat az országnak azon a részén. Mert ők, nos egyszerűen nem tudnák használni őket. Azok... az időjárás, a vidék állapota, a kaktuszok csak megölné.” És akkor, igen, egy vadászkutya ott kint, egy-egy farkas vagy valami megölné azt talán úgyis, ha kimenne.

¹³ Tehát akkor ez az ember azt mondta nekem: „Egyszerűen a Tiéd lehet.” De nem vehettem azt. Méltányolom ezt. Rájöttem, hogy ez az egyik kedvenc kutyája.

¹⁴ És az embernek van egy kedves kis felesége és néhány kicsi gyermeke. És a minap a feleség elkezdett kitolatni az autójával és neki ez az Oldsmobile autója volt. És a kiskutya, körülbelül csak *ilyen* hosszú, csak egy kölyökkutya. És ő egyenesen áthajtott rajta. Az az Oldsmobile egyenesen átment ezen a kis

kutyán, *itt* a hátán és összezúzta, úgy hogy a kövek a kocsibejárón összeszorították a kis hasát, itt lent, tudjátok. És-és a kis feleség ahelyett, hogy elrohant volna a kiskutyával az állatorvoshoz... Persze az állatorvos csak elaltatta volna, azonnal megölte volna. Látjátok?

Volt ott egy másik fiatalember velem. És ahogy oda fölért, azt mondta: „Ha az én kutyám lenne, lelőném.” Azt mondta: „Ennyi volt. Engeded úgy szenvedni?”

¹⁵ Azt mondtam: „Hát, ne lőjük le.” Mondtam: „Várjunk még egy kicsit.”

Mindenkit elküldtem, mentem és imádkoztam érte. És a kiskutya követett engem fel a verandára. És ő, [A gyülekezet örül—Szerk.] Igen, ő... Látjátok? „Bármire vágytok, amikor imádkoztok, higgyétek, hogy megkapjátok; meglesz néktek, megadatik néktek.” „Bármilyen dolgot.” Ez a mi Istenünk, nem? , [A gyülekezet azt mondja: „Ámen.”] Ő-Ő bámulatos és csodálatos. És bizonyosan szeretjük Őt ma reggel és várjuk Őt tudva.

¹⁶ A múltkor láttam egy-egy idős párt, ennek a hívők gyülekezetének egyik nagyon jó tagjának anyja és apja. És az anyja, azt hiszem közel van a százhoz és az apa is. És körülbelül tizenkét évig ez az ember soha nem mozdult a hátáról, csak egyenesen feküdt. Nem tudott az oldalán feküdni vagy bármi. Ott feküdt tizenkét évig. Ez az öregkor! És az anyja, ő most a férje korában van, azt hiszem, valahol közel a százhoz és a szegény kis öreg már majdnem elvesztette az ép esztét. Azt gondolja, hogy valaki elveszi mindenét.

És most, szétnéztem... az asztal másik oldalán, mindannyiunk, fiatalok és idősek ott ülve. És azt mondtam: „Hová megyünk? Mit teszünk?” S a hölgy, akinél akkor voltam, az az ő anyja és apja volt. És azt mondtam: „Te is arra tartasz. Pontosan, mindannyiunk.” Értitek?

¹⁷ Csak gondoljatok bele, csak egy percre, mielőtt elkezdjük a leckénket. Ez az, amerre tartotok. Miért küzdötök? Hogy élhessetek. Miért éltek? Hogy meghalhattok. Nem az lenne a legbolondabb dolog, ha nem fogadnánk el Isten gondoskodását az örök életről? Mire gondolhatnánk? Mi lehetne az elménkben, ami elvonhatná a figyelmünket róla... bármire? Mi lenne, ha százmillió dollárt birtokolnál, és birtokolnád Indiana államot, vagy bármely

másik államot, vagy akár a nemzetet, vagy amennyire ez felfogható az egész világot?

Ha elég sokáig élsz, neked is oda kell érkezned. Látjátok? És folyamatosan napról-napra, minden alkalommal, amikor a szíved ver egyenesen afelé haladsz. Látod, nincs számodra győzelem. A vesztes oldalon vagy és veszítened kell. De emlékezz az ígéretre, hogy „Aki elveszti életét Én érettem, megtalálja azt.” Most mi lenne nagyobb kincs, amit találhatnánk, mint az Élet? Még akkor is, ha azt találnád, hogy az egész világ a tiéd? De ha Életet találsz, akkor megtalálod a legnagyobb dolgot, amit találni lehet. Akarok...

¹⁸ Balra nézve újra megláttam épp most az Úr kegyelmének egy másik trófeáját. Körülbelül néhány héttel ezelőtt a telefonhoz hívtak. És ennek a gyülekezetnek, vagy testnek az egyik kedves tagja... Nem nagyon akarnám ezt gyülekezetként megnevezni: Úgy akarnám ezt hívni, hogy ...

Mint amikor valakikkel beszéltem és azt mondták: „Nos melyik gyülekezethez tartozol?”

Azt mondtam: „Nem tartozom...”

„Melyik felekezethez tartozol?”

Azt mondtam, „Semelyikhez.”

Mondták. „Hát mihez tartozol?”

Azt mondtam: „Egy Királysághoz.”

¹⁹ Egy Királysághoz! „És egy Szellem által vagyunk belekeresztelve, abba a Királyságba.” Egy Szellem által, mindannyian ebbe a Királyságba! Jézus azt mondta. „Imádkozzatok így: 'A Te Királyságod jöjjön el. Legyen meg a te akaratod a földön, amiképpen a Mennyben.' ” Tehát Ő egy napon ott állt az Átváltozás Hegye előtt, azt mondta: „Bizony mondom néktek, hogy az itt állók közül némelyek nem látnak halált, amíg meglátják a Királyságot hatalommal eljönni.” És ez előre meg lett mutatva, amint ezen átmentünk, az Átváltozás Hegye. És a Biblia mondta: „Az Isten Királysága Tibennetek van.” Úgyhogy ez a Királyság népe, akik vallják, hogy ez nem az otthonuk. Ez nem a mi otthonunk.

Várjuk a Király Eljövetelét, hogy felállítsa a Királyságot.

²⁰ Egy idős testvér sürgős esetéhez hívtak, aki olyan volt számomra, mint egy apa. És ő... nem régóta ismertem őt, de emlékszem a napra, amikor bevitettem őt ide a vízkeresztségre. És az ember hamarosan kilencvenegy éves lesz. És a kedves felesége felhívott engem és mivel ő nővér azt mondta: A férjének teljes szívelégtelensége van. Azontúl neki... ő nem tudom kimondani az elnevezését. Szívroham. [Egy testvérnő mondja: „Koszorúér”—Szerk.] Szívkoszorúér-roham. Köszönöm. Szívkoszorúér-roham és teljes szívelégtelenség. Az orvos nem adott egyáltalán esélyt. És az ember haldoklott és engem hívott.

²¹ És beszálltam az öreg kis Fordomba és elindultam felfelé az úton Ohio felé, amilyen gyorsan csak tudtam. És nem tudtam, hogy az egyik kerekem elállítódott; szétrepesztettem rajta a gumit. És így akkor... odaértem. Egy benzinkútról kifelé jövet, 11 óra körül, aggódtam a testvér miatt. Én-én szeretem őt. És tudom, ha ez így megy tovább és az Úr még vár, hát előbb, vagy utóbb nekünk fel kell adnunk egymást.

²² De az nem befolyásolja az elragadtatást most. Értitek? Nem. Akkor ők jönnek először. Ők a kiváltságosak, akik előre mentek. Ők jönnek először. Látjátok? Látjátok? „Mi, akik élünk és megmaradunk az Úr Eljöveteléig, nem akadályozzuk, vagy előzzük meg azokat, akik elaludtak. Az Isten trombitája fog szólani, és a Krisztusban meghaltak támadnak fel először. Akkor a szemeink meglátják a szeretteinket, aztán elváltozunk egy szempillantás alatt, és velük együtt felragadtatunk.” Látjátok, azok, akik előre mentek, kiváltságosabbak azoknál, akik élnek.

²³ És kiléptem a benzinkútról épp 11 órakor, a Szentlélek azt mondta nekem: „Ne aggódj miatta. Újra kezet fogsz majd vele az utcán, és jönni fog gyülekezetbe.” Egy kilencvenegy éves haldokló ember.

Amikor találkoztam a feleségével és a szeretteivel a kórházban, Limában^[ejtsd: lájmában], elmondták nekem az állapotát, bementem, megnéztem őt ott. És azt mondta „De valami furcsa történt velem.” Azt mondták: „Elkezdett jobbra fordulni 11 órakor.” Nos és... én... Az Úr olyan sok dolgot mutatott

nekik; és ők tudják, hogy egyszerűen nem azért mondtam nekik azt, mert ők mondták nekem először. „Elkezdett változni.” Tudták, hogy én az igazságot mondanám nekik.

²⁴ Úgyhogy a múlt vasárnap, ahogy mentem a Kék Vadkan Kávézóba, Louisville-ben, ^[ejtsd: luivill] ahol gondolom, hogy ennek a hallgatóságnak nyolcvan százaléka összegyűlik vasárnap délután evésre, kit láttam jönni lefelé az utcán? Mondom nektek, a szívem reszketett, amikor láttam Dauch ^[ejtsd: dáu] testvérünket lefelé jönni az utcán, pontosan úgy, ahogy Ő mondta nekem. És kezet fogtam vele az utcán.

²⁵ Aztán visszajöttem ide a múlt vasárnap estére és beszéltem az egységről, „Az Idők Jeleinek Egyesülése” témáról. Így... És az beteljesedett pontosan, amit Ő mondott. És itt ül a testvér a gyülekezetben ma, épp itt mellettünk, mint Isten kegyelmének egy trófeája. Amikor kezet ráztam vele a sátor alatt, oxigénsátor alatt volt, azt mondtam: „Dauch ^[ejtsd: dáu] testvér, rendben leszel. Találkozni fogok veled újra a gyülekezetben. Ez ÍGY SZÓL AZ ÚR.” Látjátok? Itt ül a gyülekezetben, épp itt most, Dauch testvér.

²⁶ És ha nem tévedek, a szolgáló, akiről beszéltem egy pár perccel ezelőtt, hogy a Szentlélek bejött és kijelentette mindezeket a dolgokat; elmondta neki, hogy hogyan történt ez, és elmondta neki, hogy mit tett; hogyan történt, és hogyan teljesedett be, mindent, ami azóta történt, még a családjának a jellemvonásait is és mindent arról. És megmondta neki, hogy: „Annak vége van.” És a szolgáló épp itt odaát ül, jobbkéz felől. Felemelnéd a kezed, uram? Ott ő és a felesége. Pontosan. Épp most.

És itt ül Dauch testvér épp itt most. Ó naát!

²⁷ Hát nem csodálatos Ő? , [A gyülekezet azt mondja: „Ámen.” —Szerk.] „Azok a dolgok, amik voltak, amik vannak, és amik lesznek.” Egy, kettő, három tanú. „Azok a dolgok, amik voltak, amiket tettél; a dolgok, amik most folynak; és a dolgok, amik lesznek.” És minden alkalommal pontosan, pontosan az Igével egyezően. Ezt csak Isten tudja megtenni. Ó, nem vagyunk mi a legboldogabbak ezekért a dolgokért? [„Ámen.”]

²⁸ Most annak az oka, hogy egy kicsit tovább beszéltem az, hogy Billynek el

kellett hoznia a feleségét és a gyermekét, és azt mondta: „Apa, ne kezdj el prédikálni, amíg visszaérek!” Így gondolom, ő visszaért már. És nekem mindenképp kellene ennyi idő. Próbálok elszakadni ettől a sok négy órányi feszültségtől, aminek alávetlek itt mindnyájukat, és harmincöt-negyven percre veszem, látjátok, és próbálom ezt tartani.

²⁹ Na most, egyszer megjegyzést tettek rólam Chicagóban; Levittem ezt harminc percre, vagy valahogy úgy, harmincöt percre. És a múlt vasárnap este ez csak negyvenöt perc volt. Billy azt mondta „Igazán fejlődsz, apa, szinte büszke vagyok rád ezért.”

³⁰ Nos, talán ma reggel, hogy egy kicsit hasonlóvá tegyük egy vasárnapi iskolához, nem foglak benneteket túl sokáig tartani. Aztán kimehettek, és ebédelhettek, és imádkozhattok, és visszajöhettek ma estére, gyógyító szolgálatokra. Fel fogunk állítani egy imasort ma este, és imádkozunk a betegekért.

³¹ Most, ha ismertek valakit a környéken valahol, akik betegek és akarják, hogy imádkozzunk értük, hozzátok őket ide ma este! Látjátok? Most, ha be kell őket hoznotok bárhogyan, hozzátok őket ide! Látjátok? Az a fő dolog, hogy hozzátok őket ide ma este! Mindannyian találkozunk. Ilyen módon... Nehéz a hívásokra helyről helyre menni; Úgy kihagytok valakit, és rossz érzések keletkeznek. De ha mindegyikőjüket egy helyre gyűjthetem, akkor tudok értük imádkozni. Most ha ti... ha az emberek akarják, hogy imádkozzanak értük, ők... Azt mondom „Úgy lesz?” Ó, biztosan. Lesz értük imádkozva. Hozzátok csak be őket. Ha az Úr akarja, itt leszünk imádkozni mindenkiért. Mert érzem, hogy az a harmadik húzás kezd mozdulni. Látjátok? Ez bennem van, és akarok imádkozni mindenkiért.

³² Most, lapozzunk ma reggel egy ismerős régi Íráshelyhez, amit felvettem sietségben tegnap este, igazán álmos lévén, és kiírtam néhány további Íráshelyet, hogy azzal tartsak. Vegyük tisztelettel. Hallottam egy testvért egyszer hallottam használni ezt a szöveget. És gondoltam... Lejegyeztem ezt; Gondoltam „Nos, azt hiszem, ezt leírom, mert egyszer talán jól jön majd.”

Sokszor tesszük ezt. Megfigyeltem, hogy sokatoknak van itt egy darab

papírja. És egy szolgáló mondhat valamit, ész aztán eltaláljátok azt a pontot, valami belétek üt. És akkor, ha a Szentlélek teszi azt, akkor elkezdtek építeni pontosan attól a ponttól épp ott, egy üzenetet az Úrért. És az teljesen rendben van. Megfigyeltem az összejöveteleken, bárhová megyek, egyszerűen a prédikátorok és emberek jegyzetelnek. Az rendben van. Itt vagyunk, ezért vagyunk itt, hogy próbáljunk egymásnak segíteni ezeken az utakon.

³³ És most lapozzunk a Jelenések 3. részéhez, a gyülekezeti koroknál, ismételve egy gyülekezeti kort. De most mi... ott... Igen. Vehetném ezt az egy szöveget, és a Szentlélekkel prédikálhatnék Erről száz évig, és soha nem merítenénk ki azt, ami Ebben van. Mert ebben az egy szövegben, mint a Biblia összes többi szövegében, Ez mind össze van kötve.

És ma reggel erről akarnám venni a témámat „*Hogyan győzhetek?*” Most, azért választottam ezt, mert gondolom, hogy itt az ideje, hogy soha nem lenne szabad hagynunk, hogy az ébredés Szelleme kihaljon. Ébredésben kell tartanunk, folyamatosan feléleszteni minden nap. Pál azt mondta, hogy „naponta meg kell hálnia, hogy Krisztus élhessen.” És soha nem szabad hagynunk azt az ébredést kihalni bennünk.

Most a Jelenések 3. rész és a 21. verssel kezdve ezt olvassuk:

Aki győz, megadom annak, hogy az én királyiszekembe üljön velem, amint én is győztem, és ültem az Én Atyámmal az Ő királyiszekében.

Akinek van füle, hallja, hogy mit mond a Lélek a gyülekezeteknek.

³⁴ Megfigyeltétek annak az-az elrendezését? Látjátok? „Velem ül az Én királyiszekemben.” Nem „királyiszekemen”. „Királyiszekemben”, az az Ő birtoka. Látjátok? És most, amint Krisztus az Uralkodó, királyiszéki Uralkodó a mostani időben, Isten teljes birtokán, úgy lesz a Gyülekezet Vele, a Menyasszony Vele lesz az Ő trónjában, az egész birtokán. Látjátok? Nem „az Én trónomon”, hanem „az Én trónomban”. Látjátok? Ameddig az Ő birtoka kiterjed. Egy trón egy birtok fölött van és egy birtok addig terjed, ameddig a határai terjednek. És az az Örökkévalóságtól az Örökkévalóságig terjed. Csak gondoljatok bele!

³⁵ Most ahogy ezt tanulmányozzuk, az én célom ezzel nem csak az, hogy idejőjtek, hogy veletek, emberekkel legyetek közösségben. Amit szeretek megtenni. De ha-ha lenne lehetőségem, elmennék az otthonotokba, és kezet fognék veletek, és beszélgetnék veletek, és leülnék vacsorázni veletek; és kiülnénk az árnyékos fa alá és beszélgetnénk, és közösségben lennénk egy darabig.

De amikor idejövünk, egy meghatározott célért vagyunk itt. Ez a helyreigazítás háza. Ez az a trón. Ez az Isten trónja, és az ítélet az Isten házából megy ki. És itt van az, ahol összejövünk, egymással szeretetben gyűlünk össze, ahogy csak a keresztények tudnak szeretni. De itt bent mi-mi a Szentlélek vezetése alatt vagyunk. A Szent Szellem közöttünk van. És azért vagyunk itt... hogy számvetést végezzünk közöttünk, hogy meglássuk, hol vannak hiányosságaink, elégtelenségeink, és hogyan juthatunk onnan, ahol lennünk kellene, oda, ahol lennünk kell most; onnan, ahol vagyunk, oda, ahol lennünk kellene. És ez az, amit tanulmányozunk. Szolgálók tanulmányozzák azokat a helyeket a népük számára. Amikor látják az embereket, a hiányt, akkor azon kezdik.

³⁶ Most, hamarosan, azt gondolom, hogy a gyülekezetnek talán kellene egy kis lépést tenni felfelé ebben az időben. Nem terveztem, hogy ma reggel tegyem ezt, megmutatni ezeket a dolgokat. De gondolom hamarosan, ha az Úr akarja, mielőtt prédikálunk azokról a Trombitákról, akarok hozni a Gyülekezetnek valamit, amit tudnotok kellene, azt hiszem most.

³⁷ És most erről a „legyőzésről” beszélünk. A szó „*legyőzni*” természetesen tudjátok mit jelent. Kell, hogy legyen valami, amit legyőztök. És ennek a gyülekezeti kornak, amiről a Szentlélek beszélt itt a Laodiceai Gyülekezeti Kornál (ahogy éppen átmentünk ezen) szüksége volt egy feddésre. Laodiceát meg kellett feddeni a Krisztussal szembeni nézeteltérése miatt. Ők kitétték Krisztust a napjaikban. És Krisztus kívül volt, próbálva visszajutni belülre. Ez szeretet. Miután ki lett téve a Saját házából, próbált vissza bejutni, és azt mondta: „Ha valaki megnyitja az ajtót, bejövök hozzá.” Látjátok? A gyülekezet maga összességében kitétte Őt.

³⁸ De most figyeljete. Az Ő hívása itt nem csak a gyülekezethez szól:

„Annak, aki győz.” Látjátok? Nem a gyülekezet, az nőnemű „ő” lenne (látjátok?) a gyülekezet teste. De ez hímnemű „ő”, aki győz, az egyén, aki győzni fog most.

³⁹ És ez Laodiceához szól. Most akkor látjuk ezt, tudva, hogy ez a laodiceai Kor, és tudva, hogy ennek a kornak szüksége van egy éles megfeddésre Istentől... Szüksége van egy éles feddésre. És amikor a papságunk ennyire elpuhul és elkorhad, mint valami öreg nagypapa az unokái iránt; bármit tesznek, az teljesen jó. És ők...

⁴⁰ Olyan sokszor mondják, hogy Isten olyan jó Isten, amíg megpróbálják Istent egyszerűen egy nagy öreg nagypapává tenni. Látjátok? De Ő nem az. Ő egy Atya, és az igazságosság Atyja, a fenyítésé. És a szeretet mindig helyreigazító. Látjátok? A szeretet helyreigazít. Nem számít, mennyire fáj, mégis helyreigazít.

Egy valódi anya helyre fogja igazítani a gyermekeit; Egy valódi apa helyre fog igazítani. Látjátok, ha csak elpuhultok és korhadtok, és engeditek, hogy...

⁴¹ Átmentem egy régi farönkön a múltkor lent egy vízmosásnál, vagy minek hívják, egy hasadéknál. Felugrottam erre a farönkre. Kívülről jónak látszott, úgy nézett ki, mint egy nagy öreg bükkfa rönk, de amikor ráugrottam, ó, egy nagy darabja kiesett; igazán rothadt és korhadt volt. Azt mondtam „Ilyenné válnak a keresztények.” Olyan sokáig halottak voltak a bűnben és vétékben, hogy elkorhadtak. Egyáltalán nem képesek terhet viselni. Nem tudják mit jelent a győzelem. Akkor aztán elkezdtem gondolkodni erről a szövegről: Győzni, megtartani magadban az Életet. Amikor az élet kiment, az hozta ezt a farönköt abba az állapotba. Értitek? És az még rosszabbá tette, mint valaha, amikor az ott feküdt a patakban, ahol a víz volt.

⁴² Akkor most vegyetek egy keresztényt, aki keresztény kellene, hogy legyen, hadd menjen el tőle Isten Élete, a megtapasztalás és Krisztus szolgálatának az öröme; és éljen a gyülekezetben, ahol olyasmi zajlik, ő kétszer olyan gyorsan rothad, pontosan, az alatt élve.

⁴³ Így, ha próbáljuk követni az óra Üzenetét, vagy legalábbis az Üzenetnek ezt a részét, nekünk folyamatosan Krisztus Életében kellene élnünk. Látjátok?

Mert ha nem, ott fekszel, és tudod Azt, hogy ezeket a dolgokat kellene tenned, és nem teszed. A Biblia mondta: „Aki tudna jót cselekedni, és nem teszi, bűne az annak.” És korhadttá válsz, megrothadsz, ha el vagy választva az Isten Életétől. Úgyhogy küzdj mindennel, ami benned van, hogy Krisztus Életében maradj, hogy gyümölcsöt teremj.

⁴⁴ Látjuk azt a kort, amiben élünk. Ez minden korok közül a legnagyobb kor. Ez a Laodiceai Gyülekezeti Kor a legnagyobb az összes gyülekezeti kor közül, mert ez az időnek bevégezése és az Örökkévalóság beolvadása. És aztán ez a legnagyobb bűnnel terhelt kor. Több bűn van ebben a korban, mint ami valaha is volt. A Sátán ereje ellen sokszorta nehezebb harcolni, mint bármely korban. Látjátok? Itt van!

⁴⁵ Ott régen a korai korokban a keresztényeket azért a megvallásukért, hogy a gyülekezethez... Krisztushoz tartoztak, le lehetett fejezni. Megölhették, és kivethették a nyomorúságból, és gyorsan ment, hogy találkozzon Istennel.

De most az ellenség a gyülekezetek nevében jött és ez annyira megtévesztő. Ez a megtévesztésnek a nagy kora, amikor... Krisztus mondta úgy: „a két szellem olyan közel lesz az utolsó napokban, hogy még magukat a Választottakat is becsapná, ha lehetséges lenne.” Látjátok? Látjátok? Látjátok? Emlékezzetek, Krisztus beszélt egy kiválasztott népről az utolsó napokra. Értitek? „Ez becsapná magukat a Kiválasztottakat, ha lehetséges lenne.” Annyira közel van! Az emberek úgy élnek, az emberek élhetnek egy tiszta, szent életet; nem bűnösök, házasságtörők és iszákosak, és hazugok, szerencsejátékosok. Tudnak az fölött élni és mégis nem egyek Ezzel. Így van.

⁴⁶ Ez az Életnek a korszaka, Krisztus személyes Életének, ahol vannak az Ő Testének anyagai, ami Benne volt.

Először a megigazulás alatt, a vízkeresztség. Másodszor a Wesley újjászületése alatt, megszentelődés, ami megtisztít. És harmadszor a Szentlélek keresztsége alatt, szolgálatba helyezve azt a megszentelt edényt. Látjátok? Az a szó, hogy *megszentel* azt jelenti, ez egy görög összetett szó, ami azt jelenti: „megtisztítva és félretéve a szolgálatra”. Félretéve a szolgálatra, most a Szentlélek helyezi azt a szolgálatba. Látjátok?

⁴⁷ Meg fogjuk figyelni, hogy „Amikor a tisztátalan szellem kimegy egy emberből, ő száraz helyeken jár.” Pontosan az az, amit a gyülekezet tett, baptisták, metodisták, azok, akik hittek a megszentelődésben. Aztán Jézus azt mondta: „a tisztátalan szellem, ami kiment, visszatér a gyülekezeti testéhez, és felékesítve találja a házat, tisztára söpörve, tisztán élve.” Rendben. „De azután, ha a ház nincs betöltve, elfoglalva, akkor ő jön másik hét gonosz démonnal, rosszabbakkal, mint ő volt, és annak a helynek az utolsó állapota hétszer rosszabb, mint először volt.” Jobb lett volna nekik, ha lutheránusok maradnak, mint az, hogy elfogadják a Világosságot és elmulasztják követni Azt. Nos, így lesznek a pünkösdiek is, tudjátok, mire gondolok. A ház fel van ékesítve.

⁴⁸ Ahogy beszéltem valakinek a múltkor, azt mondtam: „Nagyon óvatosak, még a szentség csoportbeliek közül is sokan, hogy ne hívják a Szent Szellemet '*Szent Szellemnek*', mivel a pünkösdiekkel azonosítják magukat, amikor azt teszik.” Azt mondják „*Szentlélek*”. Látjátok? Tartózkodnak azt mondani, hogy Szent Szellem, mivel a pünkösdiek, egyszerű emberek, egyszerűen úgy hívják Ezt, ahogy a Biblia mondja, „*Szent Szellem*”. Ahogy a „*Szentlélek*” és a „*Szent Szellem*” ugyanaz a dolog. De ők nagyon óvatosak ezzel. Nem akarják, hogy azokkal a nyelveken szóló emberekkel legyenek azonosítva; és az Maga a Szentlélek. Látjátok?

Mi történt akkor? Amikor az ellenség, ami kiment a megszentelődés alatt, az ki lett mosva, visszatért, és a házat a Szentlélekkel való betöltés nélkül találta, és most a gyülekezet állapota az, hogy ő csatlakozott a gyülekezetek szövetségéhez, az Egyházak Világtanácsához. És ez egy állapot most, ami összekapcsolja ezt a római Katolicizmussal és az összes többivel és most ez hétszer rosszabb, mint akkor volt, amikor ez kijött a Lutheranizmusból. Ez az, ahová az ember viszi ezt.

⁴⁹ Aztán nézzétek meg a Laodiceai Gyülekezeti Kort, miután az vette a Szent Szellemet. Belül ismerettel és az Isten Lelkével, és aztán az Isten cselekedeteit megtagadva, és a „gonosz munkájának” nevezve azt. Akkor mi van azzal? Ott van az, ahol Krisztus ki lett vetve a saját gyülekezetéből. Látjátok? Ez soha nem mutatta Őt a gyülekezetben, amíg Laodiceához nem ért; És amikor Laodiceához ért, kitették Őt a gyülekezetéből és Ő próbál visszajutni belülré.

⁵⁰ Most, látjátok, a megigazulás soha nem hozta Őt be. A megszentelődés csak megtisztította a helyet Számára. De amikor a Szentlélek keresztsége eljött, az belehelyezte Őt az emberekbe. És most ők kivetették Őt, amikor elkezdte megmutatni Magát, hogy Ő ugyanaz tegnap, ma és mindörökké. Ők kivetették Őt, mivel felekezetté váltak, és az Úrnak Szelleme nem ért egyet a felekezetükkel. Értitek most? [A gyülekezet azt mondja: „Ámen.”—Szerk] Az... ők kivetették Őt: „Nem akarjuk, hogy bármi közünk legyen ehhez a gondolatátvitelhez; ez-ez az ördögtől van. Ez jövődömondás. Vagy...”
Látjátok?

Ők nem értik. Szemek és nem látnak, fülek és nem hallanak. Látjátok, Isten csak úgy nyitja meg a szemeket, ahogy Ő akarja. „Megkeményíti azt, akit megkeményít. Ő akarja és Életet ad azoknak, akiknek akar.” Ez az, amit az Írás mond.

⁵¹ Most, látjuk ezeket az órákat, amikben vagyunk, ezt az állapotot, és látjuk, hogy mi volt ez. A Szent Szellem megfeddi a kort, amely kitette Őt. De mindezekben, megfigyeltétek „Annak, aki győz”? [A gyülekezet azt mondja: „Ámen.”—Szerk] Még abban a világi, gonosz gyülekezeti korban is „Annak, aki győz”.

⁵² Azt találjuk itt, hogy Istennek mindig voltak győztesei. Neki voltak győztesei minden korban. Van mindig, minden időben, minden korban, ami a földön volt, Istennek mindig volt valaki, akire rátehetette a kezét, mint egy tanú a földön. Ő soha nem volt tanúbizonyság nélkül, noha néha csak egy. De valaki győzött, úgy, mint a régi szentek.

⁵³ És egy nagyon kedves ember, egy tudós mondta a *Hét Pecsét* után, azt mondta: „Branham testvér, te egy tipológus vagy.” Azt mondta: „hogy a csodába fogod azt a Gyülekezetet az elragadtatásba helyezni a Nyomorúság időszaka nélkül egy jelképben?” Azt mondta...

Látod, ha az egy jelkép, akkor kell, hogy legyen... kell, hogy legyen... Ha van egy előkép, kell, hogy legyen egy kép ahhoz az előképhez amiből az jön. És minden, azt mondom, ami igaz, annak van egy jelképe. Van egy típusa. Van egy árnyékod. A Biblia azt mondta, hogy: „A régi dolgok árnyékai voltak az

eljövendő új dolgoknak.”

Azt mondta: „De te most az Ószövetséget vetted, mint egy árnyékot. Most,” mondta „mit fogsz tenni ezzel a Gyülekezettel?”

⁵⁴ Ez az ember jött egy... Egy nagy ember, egy nagy tanító, aki a kebelbarátom, nagyon jó ember, és ő egy szeretetreméltó testvér. Én-én nem mernék így egy szót sem mondani a testvér ellen; Amúgy sem tenném. Mint egy, mint egy keresztény, semmit nem mondanék ellene. Ő nem ért velem egyet abban az egy témában, de ő az én drága testvérem. Mi együtt eszünk, és ó, ő csak egy remek társ. Veszem a magazinját, olvasom a cikkeit. És ő megír néhányat az enyéim közül és így tovább. És sok szöveget vettem abból, amit olvastam-olvastam a cikkeiben, hallottam, hogy ő mondta azt. Ő egy nagyszerű ember, de egyszerűen nem tud velem egyetérteni. Én értékelem azt, az őszinteségét. Hogy ő nem csak egy azok közül a könnyelműek közül, hogy csak egyet kell értenie mindennel, amit mondasz. Neki megvan a saját meggyőződése, és kiáll azért. Én becsülöm azt. Ő egy jó ember. Ó, én-én nem vagyok tanító, vagy tudós egyáltalán, de ez az ember mind tanító, mind tudós.

⁵⁵ De én nem tudok vele egyetérteni, mert nem így látom ezt. De ez nem az üdvösségre vonatkozik, ez az Úr Eljövetelére vonatkozik. Ő úgy látja, hogy a Gyülekezetnek át kell mennie a Nyomorúság időszakán, hogy megtisztuljon. Én azt mondom, hogy Jézus Krisztus Vére megtisztította a Gyülekezetet. Látjátok? Nincs szüksége...

Hiszem, hogy a gyülekezet átmegy a Nyomorúság időszakán, a szervezett gyülekezet, de a Menyasszony nem. Ti választanátok egy olyan asszonyt, akit meg kell tisztítani, mielőtt feleségül vennéd? Értitek? Krisztus Menyasszonya ki van választva és Ő a Kiválasztott. És Ő Isten Menyasszonya, Jézus Krisztus Menyasszonya.

⁵⁶ És most azt mondta: ”Milyen képet fogsz arra mutatni, hogy az a Menyasszony előre megy, felmegy, mielőtt átmenne a Nyomorúság időszakán?” Azt mondta: „Van rá Igehelyem, ami megmutatja neked, hogy a Gyülekezet benne van a Nyomorúság időszakában.”

Azt mondtam: „Csak olvasd el a Hatodik Pecsétet, ez minden, ő éppen ott van a Nyomorúság időszaka alatt. De figyeld meg, éppen az előtt, a Menyasszony elmegy. Értitek? Ő a Dicsőségben van abban az időben. Neki nincs megtisztulása.” Értitek?

„Aki hisz Énbennem, örök Élete van és nem megy kárhozatra, vagy Ítéletre, hanem átment a halálból az életre.” Krisztus ígéretet tett, hogy még nem is fogunk megállni az Ítélet előtt. Ő önként átvállalta a helyemet, amíg teljesen szabad lettem. Amikor bocsánatot nyertem, bocsánatot nyertem. Hogyan válthatna Ő ki engem a zálogházból, megkapva a nyugtát, ha... Hogyan lehetne Ő az én Megváltóm kiváltva engem a zálogházból és a kereskedő még mindig azt mondaná, hogy hozzá tartozom? Van egy írott nyugtám, ámen, látjátok, Jézus Krisztus Vérével írva. Látjátok? Tehát, ebből indulunk ki.

Azt mondta: „Akkor hogyan fogod különválasztani azt a kiválasztott Menyasszonyt, akiről most beszélsz, hogyan fogod Azt árnyékban megmutatni?”

⁵⁷ Azt mondtam: „Nagyon jó.” Azt feleltem: „Tessék, itt van, a Mátéban, a 27. fejezet 51. verse.” Ha mi...

Hadd olvassam csak fel és akkor mi - mi jól megértjük. Akkor meglátjuk, hogy megvolt –e az árnyékban, vagy sem, hogy nem az –e a kiválasztott Menyasszony. Máté, a 27. fejezet és az- és az 51. vers. Rendben. Ezt olvassuk a mi Urunk keresztre feszítésekor.

És íme, a templom kárpitja felülről lefelé kettészakadt;...

⁵⁸ Tehát az volt a törvény. A törvény éppen ott ért véget. Mivel a kárpit tartotta távol a gyülekezetet Isten szent eszközeitől. Csakis egy felkent pap ment be oda és az egyszer egy évben. Emlékeztek? [A gyülekezet azt mondja: „Ámen.”- Szerk.] Na, most, Isten a Saját kezével, figyeljétek, „felülről lefelé,” nem letről felfelé. Az körülbelül negyven láb (kb. 13 m – a ford.) magas. Figyeljétek meg, nem letről felfelé, hanem „felülről lefelé,” bemutatva, hogy azt Isten csinálta. Kettészakította a kárpitot akkor, hogy bárki, aki csak akar, jöhessen és részesülhessen az Ő szentségéből. Értitek? Jól van.

...felülről lefelé; és a föld megindult és a kősziklák megrepedtek;

És a sírok megnyíltak és sok elhunyt szentnek teste föltámadt.

És kijövén a sírokból, a Jézus feltámadása után... bementek a szent városba és sokaknak megjelentek.

⁵⁹ Ott van a Kiválasztott, a Menyasszony. Nem a teljes zsidó gyülekezet jött elő abban az időben. Mindannyian ugyanazzal az áldozattal áldoztak. Mind a bárány kiontott vére alatt voltak. De volt egy kiválasztott Csoport; és az a kiválasztott Csoport, amint megtörtént az esemény, az valósággal hitt Abban őszintén. Most eljutok ahhoz a szóhoz, hogy *győzni*. Most figyeljetelek. Ezek, akik tényleg győztek, őszintén ugyanazt az áldozatot hozták, mint a többiek, de egy őszinte módon győzelmet arattak a világ dolgai fölött. Amikor az engesztelés el lett végezve értük a megfelelő módon, ők a paradicsomban voltak addig a jelenetig, abban az időben. Amikor eljött az az idő, ők győztek és elpihentek, aludtak; látjátok, „sokan azok közül, akik a porban alszanak,” látjátok, alszanak.

⁶⁰ Tehát, ha most lenne időnk, visszamehetnénk Dánielhez, amikor Dániel, az a kiválasztott, győzött. És Ő így szólt: „Zárd be e Könyvet, Dániel, mert te elpihensz a sorsod szerint. De amikor eljön a Fejedelem, aki a népért áll majd, felkelsz a te sorsodra.” Tessék, itt van. Dániel, Isten eme prófétája látta, ahogy közeledik a végidő. És Ő azt mondta: „Dániel, felkelsz majd a te sorsodra azon a napon.” És ekkor Ő előjött; nem az egész Izrael, de a Menyasszony-típus Izraelből. Tehát, Izrael többi része nem kel fel az általános feltámadásig.

⁶¹ És most, az Úr Jézus Eljövetelekor azok, akik valóban szeretik az Ő Eljövetelet, azaz azért élnek; amikor Ő megjelenik az égen, a Gyülekezet, aki Krisztusban halt meg fel fog kelni és azok egy pillanat alatt elválnak. A többiek semmit sem fognak tudni arról. Ne felejtsetek el: „Megjelentek némelyeknek a városban.” Értitek? Az-az-az Elragadtatás ilyen lesz. Látni fogjuk egymást és látni fogjuk őket. A világ többi része nem fogja látni őket. Úgy lesznek felvéve, mint egy titkos elmenetel. Várom azt az időt!

Aztán visszatérnek a földre abban a dicsőséges Millenniumban, majd az ezer év.... „A többi halott nem élt ezer évig.”

⁶² És azután előjön az általános feltámadás az egész Izraellel. És szintén, figyeljétek csak, ott a tizenkét apostol, a tizenkét ősatya mind képviselve vannak. És addig még sosem jutottunk el. Talán, ha az Úr is úgy akarja, eljutunk ahhoz a Szövetségben, hogy hogyan vannak a jáspisból készült falak és a tizenkét kő, a tizenkét kapu, a tizenkét alap, mind azok képviselve. Itt ők tizenkét trónon vannak, azoknak a napoknak az angyal-hírnökei, hogy ítéletet tegyenek azok fölött, akik elutasították az üzenetüket. Ámen. Ott jön a nagy óra. Igen.

⁶³ Micsoda napon, milyen időben élünk! Mennyire figyelniünk kellene, Gyülekezet. Most mi beszélünk ezekről az eljövendő dolgokról, ami el fog jönni. Tehát, ma lassítsunk és látjátok, vizsgáljuk meg magunkat, hogy tényleg Hitben vagyunk-e.

⁶⁴ Most pedig beszéljünk pár percig győztesekről Noé idejében, amit Jézus Krisztus a mai idők előképeként említett.

Azt hiszem, tíz percünk van. Hát, fél óra alatt végzek. Épp csak most kezdtem az első oldallal. Néhányat átugrok, ha tudok. És nézzétek, milyen...

⁶⁵ Noé idejében, egy előképként mára: Utalt rá Jézus és azt mondta: "Ahogy volt az Noé idejében, úgy lesz az az Emberfia Eljövetelekor. Noé idejében, úgy lesz az az Emberfia Eljövetelekor." Figyeljétek meg, hogy volt az az egész özönvíz előtti világ, talán emberek millióival, nyolcan voltak, akik győztek. Nyolc ember győzött, akik igazi, eredeti győztesek lettek. Ott volt a Noé három fia és a feleségeik, Noé és a felesége. Nyolcan győztek, akik bementek a bárkába a megfelelő időben. Hogyan tették? Hallgattak Isten Igéjére. Nem találta őket kívül az a nap az ajtó előtt. Az ajtón belül voltak akkor.

⁶⁶ Ó, szeretett barátaim, ne engedjétek, hogy becsukódjon az az ajtó. Jézus azt mondta: „Ahogy volt az azon a napon, úgy lesz az Emberfia Eljövetelekor. (Köszönöm, testvérem.) „Úgy lesz az Emberfia Eljövetelekor.” Tehát, lesz valaki, aki az ajtó előtt találtatik majd.

Soknak közülük lehet, hogy jó a szándékuk és „Majd egyszer, ha olyasmi történne, bemegyünk majd Noé testvérrel, mert ő olyan rendes fickó.” Mégis, látjátok, csak nyolcan találtattak belül.

⁶⁷ Most, gondolkozzatok el ezen komolyan. Ha csak úgy elvagy, bedohosodva, menj be. Siess, gyorsan, mert az ajtó bármelyik percben bezáródhat.

⁶⁸ És mindig volt egy bárka Isten tervében. Volt egy bárka Noé napjaiban az Ő népének megmentésére. Volt egy bárka a törvény napjaiban, a bizonyosság bárkája [angolban ugyanaz a szó, mint a frigyláda – a ford.] A törvény napjaiban ők követték a bárkát.

És most van egy harmadik korszak; úgy, mint Noé idejében, Lót idejében és most ebben az időben. Most is van egy bárka. És az a bárka nem egy felekezet, se nem a jócselekedetek, amiket teszel. „Egy Lélek által,” Róma 8:1, „kereszteltettünk bele egy Testbe, annak az országnak a birtokába, egy Szellemi keresztség által.” Nem számít, milyen jó vagy, milyen rossz vagy, bármi ilyesmi, a Szent Lélek keresztség által-által vagy benne abban az Országban. Értitek? Ez az egyetlen módja, hogy győzhess. Mindenki, aki a kiontott Vér alatt van, az győztes, mert te magad nem tudsz győzni. Ő az, aki győzött teérted. Te most csak pihensz.

⁶⁹ „Honnan fogom tudni, Branham testvér, hogy én bent vagyok Ott?” Nézd meg, miféle életet élsz. Csak nézz szét. Figyeld meg, hogy az az élet automatikusan jön-e belőled. Vagy kell-e erőlködni és húzni látjátok, hogy azt megtedd. De ne próbáld azt tenni. Próbáltad-e valaha? Igen. Ne tedd.

⁷⁰ Éppúgy, mint amikor egy kisbaba karját akarod a ruha ujjába tenni, értitek-e. Ő izeg-mozog, fent és lent és minden ilyesmi. Értitek? Ő nem tudja megcsinálni. „Vedd fel a kabátodat, kicsim.” Nem tudja megtenni. A kis keze fent és lent van, össze-vissza. Kell hozzá a te biztos kezed.

Ó, mennyire örülök, hogy átadhatom a kezem az Atyának és mondhatom: „Úr Jézus, nem tudok bejutni Oda. Te segíts nekem. Add rám a kabátot.” Nem próbálkozom többé. Csak hagyom, hogy Ő tegye. Értitek?

⁷¹ Ha a kisbaba állandóan próbálkozik: „Ó, én meg tudom csinálni. Meg tudom csinálni.” És Ő össze-vissza mozog. Nem tudja megtenni.

Te sem tudod, én sem tudom, csak ha nyugton maradunk és hagyjuk, hogy Ő tegye meg. Csak add át Neki: „Itt vagyok, Uram. Csak-csak hadd legyek semmi. Én - én átadom. Te tedd a kezemet a helyére.” Ez a győzelem. Így vagy győztes.

⁷² Az, amit neked le kell győznöd, az te magad vagy, a te elképzelésed, a te dolgod és át kell adnod magad Neki. Ő győzött teérted. Ő tudja az utat; mi nem.

⁷³ Noé idejében, azonban, nyolc győztes volt és ők azok, akik bementek. Őket belül találta az az óra.

Most, figyeljete, barátaim. Úgy hiszem, ezt most magnóra veszik. És ha ez a tévében lesz, vagy nem tévé-... bocsánat kazettán lesz. Bármit is tesznek, akik most hallgatjátok, vagy akik ezután hallgatni fogjátok, az idő nagyon későre jár és bár valóban jó szándékokot van, mégis, találjon téged is belül az az óra. Tehát, ne kínlódj. „Nem azé, aki akarja, se nem azé aki fut, hanem Istené.” Csak engedd Istent. Csak add át magad Neki és menj tovább egy tökéletes, megelégedett hittel, hogy „amit Isten megígért, azt Ő meg is tudja tenni.” Ne csatlakozz ehhez a felekezethez, egy másik felekezethez, szaladgálva *ide-oda, amoda, ezt próbálgatva*. Csak add át magad Istennek és járj Vele, békességben, csendesesen, nem megzavarva. Csak járj továbbra is Vele. Így van.

⁷⁴ Ezt mondtam annak a testvérünknek is, akinek az-az összeomlása van. Értitek? Csak add át Neki. Ő itt van, Ő, aki tudta, mit tettél és mi okozta, hogy *így* legyél és tegyél és mindezeket. Ő mindent tud rólad és Ő éppen most mondta el neked, ott, hogy mit kell tenned. Tehát, „azt mondtam” az egyetlen dolog, amit tenned kell az, hogy menj és tedd meg azt. Azaz, felejts el mindent a múlttól, járj, élj a jövőnek Isten jelenlétében és Dicsőségében.”

Nyolcan győztek.

⁷⁵ Dániel idejének napjaiban négyen győztek, akik kiállták a tűz és az oroszlánok próbáját.

Tehát, várható, hogy ki leszünk próbálva. Ez egy jó lecke az én-én testvéremnek is, ott hátul. „Aki Istenhez jön, annak először ki kell

próbáltatnia.” Kipróbáltatni (Mivel?) az Igével. Ez Isten próbája. Hiszitek ezt? [A Gyülekezet azt mondja: „Ámen.” - Szerk.] Egyedül az mutat egy igaz gyermekre, tehát látjátok, hogy legyen kipróbálva. És amikor eljön a próba... Nem tudsz győzni, hacsak nincs adva neked egy próba. És amikor megkaptad a próbát, az azért van, hogy meglássuk, hogy tudsz-e győzedelmeskedni, vagy sem. És Jézus azt mondta: „Annak, aki győz,” a próba. A próba a legnagyobb dolog, ami valaha is történt veled. Hiszem, hogy meg van írva az Írásokban, ahogy Péter mondta, hogy „A mi próbáink értékesebbek, számunkra az drága aranynál.” Ez a próbák ideje. Az jó bizonyítéka annak, hogy Isten velünk van, amikor ki vagyunk próbálva, mivel Isten minden gyermeke próba alá lesz vetve és meg lesz próbálva.

⁷⁶ És Dániel, egy ember, egy próféta; Sidrák; Misák; és Abédnegó; Dániel volt a próféta; és akkora volt a Gyülekezet abban az időben, úgy értem, a Menyasszony. Sok gyülekezet van, úgy két millió közülük ment le oda. De volt... Ennyien voltak a győztesek. És ők, a győztesek próba alá voltak vetve. És kell, hogy minden győztes ki legyen próbálva. És amikor azt mondták: „Vagy visszavonjátok, amit az Ige mond, vagy beledobunk a tüzes kemencébe,” ők elutasítottak mindent az Igén kívül.

⁷⁷ És amikor Dánielt próba érte, hogy vonja vissza, amit az Ige mond, hogy ők forduljanak a templom felé, ahogy Salamon imádkozta és Ő megszabadítja őket minden dologból. Isten majd meghallgatja a Mennyből, ha ők a templom felé vetik... néznek és imádkoznak. És azt mondták: „Ha bárki ezeken a napokon imádkozik... És mi méd-perzsák vagyunk, akik nem változtathatják, vagy másíthatják meg a törvényeiket. Azt az embert bevetik az oroszlánok barlangjába.”

⁷⁸ Csapdát állítottak neki. Hiszem, hogy a próféta tudta azt. De csapdát állítottak neki. Ő alázatosan járt. Amikor eljött az ideje, hogy imádkozzon... Amikor tudta, hogy Jeruzsálemben, az otthonában volt egy égőáldozat az oltáron. Dániel nem félt a kémektől. Levette a sötétítőt és felhúzta a redőnyt és letérdelt, kitárta kezeit Istenhez és imádkozott. Miért? Akár él, akár meghal, ő győztes volt. És így annyi győzelem volt benne, hogy az oroszlánok sem tudták megenni. Ő győzött.

⁷⁹ A... Sidrákban, Misákban, Abédnegóban annyi győzelem volt, hogy az oroszlán... hogy a tűz nem tudta őket megégetni. Tudjátok, nehéz a győzelmet kiégetni, felfalni, vagy bármi más. Értitek? Tehát, bennük megvolt az.

⁸⁰ Említhetnék még egy szereplőt. Lót napjaiban, Jézus utalt rá, csak hárman voltak, akik győztek, Lót és a két lánya. Még a felesége sem; nem győzött. Ő kiment. Ő egy előkép. Bárcsak lenne időnk. Épp most telik le a harminc percem. Látjátok? Látjátok? Ő rendben volt, ő elment.

⁸¹ Most ezt át kell adnom nektek, egy pillanat. Sokan el is mentetek. Sokan elhagytátok ezeket a dolgokat, hogy állást foglaljatok, miután kikutattátok Azt az Írásokban és helyesnek találtátok. Láttátok a Mindenható Isten igazolását; nem valaki szerint, amit valaki *mondott*, hogy az igazolás. Mi fog történni a Biblia szerint és itt Az történik. Láttátok, hogy Az az Igazság. Tehát, ha elhatároztátok, hogy kimentek Sodomából, hogy kimentek a felekezetből, elhagyjátok azokat a dolgokat, amik egy hitvalláshoz kötnek téged; és Krisztust követed a Szent Lélek által igazolva Magát Isten Írott Igéje által. Más szóval a Bibliát vetted a hitvallás helyett. Elhatároztad, hogy követed.

⁸² Nos, Lót felesége ugyanazt tette, tudjátok. Elhatározta, hogy Lóttal megy, követi a férjét, a gyerekeit, a szeretteit, de Az nem volt a szívében. Még mindig a világot szerette. Tehát lehet, hogy elindulsz és a világ még benned van. Értitek? Ő soha nem győzött. És habár jól megvolt az úton, az végül legyőzte őt. Neki kellett még az a nagy, hosszú, utolsó pillantás. Ott lett ő megfogva. Még csak ne is nézz hátra. Ne legyenek vágyaid. Csak menj tovább. Vesd az elmédet a Golgotára és haladj tovább Krisztus felé. Értitek?

⁸³ Úgy indult el, mint egy győztes, de soha nem győzött. Ó, ő elhagyta a felekezetet. Megtette. Kisétált Sodomából Lóttal. De vissza akart menni és le akarta vágatni a haját. Tudjátok, hogy értem ezt. Értitek? Vissza kellett mennie. Csak nem tudta kiállni a próbát. Újra vissza kellett néznie, hogy meglássa, mit csinálnak a többiek. „Ó, tudod, van ott lent néhány jó barátom, végül is. És, végül is, lehet, hogy ez csak egy kis – egy kis lépés. Nem tudom, jó lehet-e, vagy sem. Nekem Én csak ennek az embernek a szavát tudom felhozni mellette, bár ő az én férjem. De mégis... „A pásztorod a te férjed, szellemi

értelemben, látjátok. „Most, lehet, hogy igaz, vagy sem, nem tudom. Talán az ő kinyilatkoztatása nem volt helyes.”

Akkor, ha nem vagy tökéletesen elégedett, nem tudod biztosan, hogy Az Isten Igéje, akkor nem tudsz menni. Értitek? Igazából ki kell üresedned. Tudnod kell. Ne csak azt mondd: „Hát, látom, hogy mások is azt teszik. Látok egy jelet.”

⁸⁴ Tudjátok, Izrael is elindult, mondhatnám ugyanezt és behozhatnám ide. Elindultak, két millióan, erősen és két férfivel fejeződött be. Igaz. Ők látták Isten tetteit. Látták a Lélek megnyilvánulásait. Láttak nagy, hatalmas csodákat, amik ott Egyiptomban történtek és mindent és elindultak. De az nem volt a szívükben. Ők nem győztek. Ők csak kijöttek. És Jézus azt mondta: „Elvesztek a pusztában,” és ők Örökre meghaltak. „Mindegyik közülük halott,” ami azt jelenti Örök elválasztottság. Mindegyikük elenyészett a pusztában.

⁸⁵ De volt két férfi, Józsué és Káleb. És amikor eljött a megmértetés, az akadályok olyan nagyok voltak, hogy ők szöcskének tűntek mellettük. Józsué felkiáltott Kálebbel és így szólt: „Több, mint képesek vagyunk megtenni azt.” Miért? „Isten mondta azt.” És ők győztesek lettek. Ők győztek. Ők lettek kiváltságosak abból az egész nagy emberi szervezetből, hogy bevigyék az igazi, kiválasztott Menyasszonyt az ígélet földjére. Józsué és Káleb ott kint, a frontvonalban, mint két hadvezér, levezette őket egyenesen a folyóig és átkeltek a folyón, át az ígélet földjére. Miért? Elhitték az Igét, mindegy mi történt.

⁸⁶ Azután felkelt Dátán. Dátán fellázadt, jobban mondva és Kóré is és azt próbálták mondani: „Ez az ember próbálja magát mindannyiunk fölé helyezni; ő szentebb, mint a többiek.” Miután Isten alaposan igazolta azt az embert. Azt mondták: „Elindulunk egy csoport emberrel és *ezt, azt, vagy amazt* tesszük és elkészítjük a szervezeteinket, mi fogunk majd...” És meghaltak és elvesztek.

De azoknak az embereknek megvolt az Úr Szava és Azzal maradtak és átmentek.

„Nem az, aki elkezd; az, aki befejezi.” Sokan kezdik el a versenyt, de Egy van, aki befejezi. Sok gyülekezet lesz, aki elkezd, sok embercsoport. Egy Csoport lesz, aki be fogja fejezni. Ezek a győztesek.

⁸⁷ Lót napjában, igen, kellett neki az a nagy, hosszú pillantás visszafelé. „Ó, én elhagyom *ezt-és-ezt*, ott lenn, milyen jó időket töltöttünk együtt régen. Soha nem fogom azt elfelejteni.” És ő meg lett fogva, ki lett zárva, mint ahogy az Noé napjaiban volt. Ki lett zárva, irgalom nélkül és elveszett. És az az oszlop még mindig ott áll. Azt mondják, (én nem tudom) letörhetsz belőle egy darabot és az visszánő, egy só oszlop. Ha megnézik a képet Sodomáról és Gomorráról, akkor látjátok majd az eredeti só oszlopot, ami ott állt.

⁸⁸ Tehát, különbség van egy só oszlop és egy Tűzoszlop között. Értitek? Egy irányba kell fordulnod. Igen.

⁸⁹ Figyeljétek meg Keresztelő János idejében. Keresztelő János idejében hatan találtattak győztesnek. Minden kornak megvoltak a győztesei. János idejében hat volt, azaz József, Mária, Zakariás és Erzsébet, Simeon és Anna. Egy férfi és egy nő, egy férfi és egy nő, egy férfi és egy nő; látjátok, árnyékban Krisztus és a Gyülekezet; Krisztus és a Gyülekezet; Krisztus és a Gyülekezet; Krisztus és a Gyülekezet; Értitek? Értitek?

⁹⁰ Figyeljétek meg, hogy az a természeti emberrel kezdődik. Nem, Mó... József, a természeti ember, József, mi volt ő? Egy ács. Aztán a pap, mi volt ő, látjátok? Egy szolgáló az Úr házában; Zakariás. És attól kezdve Simeonig, egy próféta és egy prófétanő. Értitek?...?...Megigazulás, megszentelődés, Szent Lélek keresztség. Ámen. Nem értitek? [A gyülekezet azt mondja: „Ámen.”-Szerk.] Pontosan. Hatan győztek. A többiek mind felajánlották az áldozatukat és minden, de ezek voltak kiválasztva. Ők győztek.

⁹¹ Figyeljünk meg minden egyes gyülekezeti kort. Ugyanaz győzött, amikor azok, minden egyes fiú minden egyes gyülekezeti korból legyőzte annak a kornak a kísértését. Megvannak nekem az Íráshelyek itt. Nem hiszem, hogy van időnk, hogy végigmenjünk, de ismerjük mindegyiket a gyülekezeti korokból. Ugyanaz van most. Mint valaki, aki...

⁹² Látjátok, ahogy az elején mondtam, vesztesként születesz. És az a születés soha nem vihet téged az Életre, mert vesztesként születesz. És egy vesztes világban élsz, vesztes emberek között, vesztes hitvallások között, vesztes felekezetek között. Valahogyan el kell jutnod a győzelemig.

⁹³ Úgy, mint a liliom. Ahol van... A liliom, szerintem, az egyik legszebb virág, ami csak létezik. Nagyon szeretem azokat a nagy kalla liliomokat és a tavi liliomot. Szerintem nincs semmi, ami olyan szépséges lenne, mint egy nagy, óriási tavi liliom, vagy hívjuk vízi liliomnak. Micsoda ragyogása van! Na, most, az honnan jön? Az egy kis mag, a saras, mocskos tó legaljáról. És az a kis mag, mégis, mindaz a ragyogás, ami benne egyszer tündökölni fog, az már akkor benne van, amikor az még a sárban van. De annak harcolnia kell nap, mint nap, tudva, hogy van ott valami. Sötét van. Piszkos. Saras. Ragadós. Abban a sárban él, mégis, átverekszi magát a sáron, a mocsáron és a vizeken és az álló helyeken addig, amíg kiemeli a fejét a fényre és kifejezi azt, ami végig el volt rejtve benne.

⁹⁴ Úgy gondolom, ez egy győztes, aki, egyszer bár bűnben volt, régen tett dolgokat, amik helytelenek voltak, de ma már nem aggódik azok miatt. Valaha tett dolgokat, amik helytelenek voltak, akkor most miért nézegessen vissza abba a tóba újra? Értitek? Nézzétek, nektek...

⁹⁵ Isten, az Ő eleve elrendelése által, látjátok, életre hívta ezt a magot és az átverekszi magát, látjátok, és kijut a fényre. És most az mindenek fölött győzött. Értitek? Nem *ott* lent fejezi ki magát. Feltör, hogy kifejezze magát.

Ti sem tettétek, a ti bűneitekben és paráznaságban és mindezekben, amiben éltetek. Semmit nem fejeztetek ki. De volt egy mag ott bent és lehetőséget kapott, hogy átverekedje magát a Világosságig. És most ti Jézus Krisztus Jelenlétében vagytok, a Fiú Világosságával. Az előhozta, akik valójában voltatok kezdettől fogva. Értitek, mire gondolok? Láttátok a Világosságot. Kivirágoztatok. Megnyitottátok a szíveteket és most már liliomok vagytok.

⁹⁶ Emlékeztek a prédikációmra a liliomról? Liliom Tiszteletes, mennyire munkálkodik. „És mégis, nem szó. És mégis, Salamon teljes dicsőségében sem öltözött úgy, mint ezek közül egy.” Ő... Csak nézzetek rá. Készen áll, hogy... Semmit nem akar magának. A liliom egyáltalán nem törődik magával. Mit csinál? Ő-ő kiadja a szépségét, az életét, hogy a többiek lássanak. Kifejezi az életét, hogy a többiek lássák azt a dicsőséget, ami benne van, ami benne volt abban a sárban. Most már felül van.

Ez a győztes. Legyőzte a sarat. Legyőzte a világ dolgait. És most szabadon kiadja magát. Mindenki rá nézhet. Az életére, nem találsz benne hibát. Látjátok? Ő egy igazi győztes. Most már nem tudsz mondani róla semmit. Azt mondom: „Kijött a sárból.” De már nincs a sárban. Fölötte van. Ámen. Nem mutogathatsz visszafelé, hogy mi volt ő. Micsoda ő most? Most már felül van.

⁹⁷ Aztán arra jár a méh és azt mondja: „Ez egy csodálatos parfüm. Azt hiszem, megyek és veszek belőle.”

⁹⁸ Csak megnyitja a szívét, „Gyere csak. Rendben.” Mindent elvesz tőle. Értitek? Ő egy valódi pásztor. Kifejezi Isten Dicsőségét. És nézd csak, honnan jött. Győznie kellett, hogy azt tegye.

⁹⁹ Egyszer az a fiú vagy lány fiatal volt és szép, gyönyörű. Sok kísértésen kellett keresztülmenniük, de győztek azok fölött. Látjátok? Győztek. Most kifejezik Krisztus valódi szépségét az életükben. Figyeljétek, kifejezik, át a sáron.

¹⁰⁰ Jézus példát hagyott nekünk, hogy hogyan csináljuk. Most azt akarjuk tudni, hogy hogyan győzzünk. Jézus elmondta, hogyan csináljuk. Értitek? Alázat! Felövezte Magát, vett egy kendőt és megmosta a tanítványok lábát és megtörölte. A Menny Istene megalázta Magát.

¹⁰¹ Mi nem akarjuk, hogy megalázzanak. Ez az oka, hogy az asszonyok nem akarják, hogy megnőjön a hajuk; az ok, amiért nem akarnak úgy öltözködni, ahogy a hölgyeknek kellene. Ahogy a férfiak nem akarnak, látjátok, az ugyanaz a dolog. Ők nem akarnak. Őket, őket az megalázza.

De Jézust állandóan! Nézzétek, ki volt Ő. Nagyság! Mondok valamit. A Nagyság megalázza magát. A *nagy* megalázkodik. Nagyság!

¹⁰² Kiváltságom volt találkozni néhány nagy emberrel. És ezek a fickók, akiknek van egy váltás ruhájuk és ötven cent a zsebükben és csörgetik, ez a fickó azt gondolja, hogy ő valami, amikor ő semmi. De álltam nagy emberek mellett, úgy értem, nagy emberek voltak rongyos ruhaujjakkal, mandzsettákkal. Mellettük úgy gondolod, te vagy a nagy ember. Látjátok?

A nagyság alázat. Ne felejtse el, Gyülekezet. A nagyság alázatban van kifejezve, nem abban, hogy milyen jó vagy.

Nem úgy értem, hogy piszkos. Én úgy értem, alázatos szellemben. Értitek? Nem azt akarom mondani, hogy menj ki és... Mosakodj és takaríts. Azt, neked azt kellene tenned. Tudjátok ezt. Értitek?

De alázatról beszélek, valódi alázatról, nem valamiről, amit megjátszanak. Valami, ami, ami igazi alázat.

¹⁰³ Jézus elmondta, hogyan tegyük. Ő győzött. Azt jelenti... *Győzni*, azt jelenti, "kiállni a próbát", így van, mint az összes régi szent tette; ahogy Jézus tette: az összes ellensége közepette, Ő kiállta a próbát. Mindenben, amiben ki volt próbálva, Ő kiállta. Farkasszemet nézve a betegséggel, mivel Ő Messiás volt, meggyógyította őket. Farkasszemet nézve a halállal, Ő visszahozta azt az életbe. Farkasszemet nézve a Golgotával, a Saját halálával, legyőzte azt azáltal, hogy átadta Magát. Hogyan? Az Ige által. Azt mondta: „Rontsátok le ezt a templomot és három nap alatt újra felépítem azt.” Ezt mondta az Ige. Látjátok? És a halál jelenlétében, Ő legyőzte azt. Legyőzte a halált. És a pokol jelenlétében, Ő legyőzte a poklot és győzött a pokol fölött. Igen. A sír jelenlétében, Ő legyőzte a sírt. Hogyan? Mindezt az Ige által és alázat által. Ó, igen! Ott a valódi Ember. Ott van az az Ember, aki a példátok lehet. Látjátok? Ő legyőzött mindent, győzelmet aratott.

¹⁰⁴ Nézzétek. A kísértés eljött Hozzá. Tudjátok? A Biblia azt mondta: „Mindenben meg volt kísértve hozzánk hasonlóan, mégis büntelen maradt.” Meg volt kísértve az itallal. Meg volt kísértve az asszonyokkal. Meg volt kísértve mindennel, amivel csak lehetett. Meg volt kísértve mindennel, amivel mi is. Ő ember volt, mégis nem tudná Benne hibát találni. Igen, uram.

Győzni, azt jelenti „felismerni a gonoszt minden egyes trükkjében.” Sokan azt mondják: „Nincs gonosz. Az csak egy gondolat.” Ne hidd el azt. Van egy valódi gonosz. Ő ugyanolyan valóságos, mint te, vagy bárki más. Egy igazi gonosz és igaziként kell felismerned. Tudnod kell, hogy ő a gonosz. Aztán, ugyanakkor, amikor te felismered és tudod, hogy ő a gonosz és ő ellened van, akkor, hogy győzni tudj, fel kell ismerned, hogy az Isten benned nagyobb és

hatalmasabb, mint ő, hogy Az, aki benned él, már legyőzte őt. És az Ő kegyelméből te több mint ellenfél vagy számára. Ámen. Igazi győzelem jön, amikor felismered.

¹⁰⁶ Visszanézel és azt mondod: *”Ezt teszem, azt teszem,”* akkor, nem, te vesztettél.

„De nincs kárhoztatás azoknak, akik Krisztus Jézusban vannak, akik nem test szerint, hanem Lélek szerint járnak.” Akkor rájössz, hogy győztél.

És tudod, hogy ő a gonosz. Nem mondhatod: „Van egy betegségem és én nem hiszem el, hogy az egy betegség.” Ó, igen, az egy betegség. Rákod van és te „nem hiszed el, hogy az rák.” Az rák. Az rák.

De ne felejtsetek el: „Nagyobb Az, aki bennetek van, mint az, aki a világban van.” Fel kell ismernetek, hogy a Szent Lélek, aki bennetek van, már legyőzte ezt a dolgot. És Ő benned van és te tudsz győzni Általa. Ez teljesen érthető, pontosan, ahogy meg van írva az Igében. Győzelem!

Sietnem kell. Már negyvenöt percnél tartok. Kifutok az időből.

¹⁰⁷ Jegyezzétek meg, győzni! Az Isten, aki bennetek van, nagyobb, mint az, aki őbenne van. A világ istene nincs olyan nagy, mint a Menny Istene, aki benned van, úgy, mint ahogy a sötétség sem állhatja ki a világosság jelenlétét.

¹⁰⁸ Tehát a sötétség nem állhat meg a világosság jelenlétében. Nem érdekel, milyen sötét van, a fény véget vet neki. Nem állhat meg. Dicsőség! De vegyél annyi sötétséget, amennyit csak akarsz és próbálj ellenállni a fénynek egyszer és meglátod, mi történik.

Az, aki benned van, a Világosság. És az, aki a világban van, a sötétség. Ahogy a Fény bizonyítottan legyőzte a sötétséget, úgy az az ember is, aki Krisztusban van és tudja, hogy legyőzte a világ dolgait. Ámen. Nincs több köteléke számodra, egyáltalán. Szabad vagy. „Járjatok világosságban, úgy, amint Ő is Világosságban van és Jézus Krisztus Vére megtisztít minket minden bűntől és közösségünk van egymással.” Ez az.

¹⁰⁹ „Aki bennetek van, nagyobb, mint az, aki a világban van.” Tehát, ha visszanézel és kárhoztatva vagy, akkor még mindig a világban vagy. De ha afölött élsz, akkor Ő, aki benned van, elvezetett téged a sötétség fölé.

Úgy, mint a lilium, a sár sötétje fölött él. A sáros vizek sötétségén felül él. Ő a világosságban van, visszatükrözve azt a szépséget, ami benne volt még mielőtt kijött volna a sárból. Ámen.

¹¹⁰ Most úgy érzem magam, mint egy kiabáló keresztény. Ami ott volt bent elrejtve Isten által kezdetektől, átverekedte magát a győzelemre. Legyőzte a héjat. Legyőzte a sarat. Legyőzte a vizeket. Legyőzött mindent és győztes lett és visszatükrözte Isten szépségét és Dicsőségét.

¹¹¹ Így tesz minden hívő. Így tett Noé. Így tett Lót. Ez az az út. Nézd, milyen nagy zűrzavarban volt ő. Így tett Mózes. Így tett Józsué. Így tett Dániel. Így tett Sidrák, Misák. Így tett Keresztelő János; Zakariás, Erzsébet. Így tett Simeon, így tett Anna, mindannyian így tettek. Győztek a sár fölött, ami körülvette őket és magába zárta őket. Kiemelték a fejüket afölé a dolog fölé és Isten Dicsőségét sugározták szét. Ezt teszi egy igazi keresztény.

¹¹² Ne feledjétek, Jézus megmutatta Neki, hogy csinálja. Negyven napig tartó kísértésben, minden emberen felül meg lett kísértve, Jézus Krisztus kísértésében. Nézzétek. Megmutatta nekünk, hogy kell tenni.

Most már befejezem pár perc múlva.

¹¹³ Nézzétek. Megmutatta, hogy kell tenni. Hogyan csinálta? Az Ige által. Ez az, ahogy Ő csinálta, mivel Ő volt az Ige. És Jézus azt mondta: „Ha Énbennem maradtok és az Én Beszédeim bennetek maradnak,” visszatértél újra az Igéhez, az ígéret Szavához. Mi az ígéret Szava minden keresztényhez? „Nagyobb az, aki bennetek van, mint az, aki a világban van.” Akkor hogyan győzők? Nem én, hanem az Ige, ami bennem van. Az Ige Isten. Akkor legyőzöm a világ dolgait, mert az a bennem lévő Ige. „Ha Énbennem maradtok és az Én Beszédeim bennetek maradnak, akkor kérjétek, amit akartok,” Csak törjétek felfelé. Közeledtek a felszínhez, ez teljesen biztos. Látjátok? El kell érnetek a felszínre.

¹¹⁴ Negyven napos kísértésben volt, de Isten Igéje által legyőzte. Ki akarok valamit fejezni itt csak pár percig. Sátán három fő támadást indított Ellene abban a kísértésben. Figyeljétek. Az mindig a hármásokban van. Ne felejtsetek ezt el. Értitek? Három fő támadást indított a legmagasabbtól a legalacsonyabbig. Mindent megpróbált, hogy legyőzze Őt. De Ő volt az Ige. Ámen. Mit használt Ő? Magát, az Igét. A Sátánnak volt három fő támadása, vagy rohama Ellene, de Ő az Igével találkozott vele. Minden támadást legyőzött az Igével. Figyeljétek ezt most, a legmagasabbtól a legalacsonyabbig.

¹¹⁵ Az első dolog, amit megtámadott, az volt, hogy használja a nagy erejét. Amit Ő tudott, hogy Ő volt az Ige. Tudta a helyzetét. Hiszitek, hogy tudta? [A gyülekezet azt mondja: "Ámen." - Szerk] „Én az Emberfia.” Tudta a helyzetét. És eljött Sátán és arra akarta rávenni, hogy saját Maga javára használja az erejét, hogy jóllakjon, hogy Magát jóllakassa. Éhes volt. Ha egy ember megéhezik, szinte mindent képes megtenni. Lopni fog, rabolni, koldulni, kölcsönkér, bármit. Értitek? Volt étvágya. És Sátán az első nagy támadásában rá akarta venni, hogy vegye az erejét, ami győzelemre adatott és Önmagára használja. Nem használta Saját Magára. Nem. Mások javára használta. Így van. Mások javára használta, nem a Magáéra. Az nem Számára volt. Habár megtehetette volna. Biztosan megtehetette volna.

¹¹⁶ De látjátok, hogy csinálja a gonosz? A gonosz azt akarja, hogy vele foglalkozz. Ő csak azzal foglalkozott, amit az Atya mondott, hogy tegyen. Így van.

Azt mondta: „Miért” mondta Sátán, „meg van írva: 'parancsol az Ő Angyalainak...'”

¹¹⁷ Azt mondta: „Igen, de az is meg van írva...” Értitek? Itt van. Értitek? Tudta, Kicsoda volt Ő. Sátán...

A Gondolat mélyebbre hatol, mint Ami írva van. Látjátok? Ez az ihletés. A mag Annak a belsejében van, látjátok, ez Az valójában.

¹¹⁸ Habár megtehetette volna, nem tette meg. De Ő soha nem fordított figyelmet Sátán javaslataira.

Tehát itt egy jó dolog. Látjátok? Néha a Sátán átvehet téged és amikor azt gondolod, hogy Isten akaratát teszed és tesz egy ajánlatot neked és elegendő abban. Igen, uram. Biztosan meg tudja tenni.

¹¹⁹ Most vegyük például a testvérnőinket. Szépek. És ő elvihet egy helyre, hogy megnöveszted a hajad, nem veszed észre. Olyan jól állt neked és az első dolog, amit észreveszel, az, hogy kezded magad egy kissé beképzeltnek érezni, egy kicsit valami más fölött. Értitek? Néhányan, ti, férfiak tudjátok, miről beszélek. Látjátok? És ő veheti ugyanazt a dolgot és ajánlatot tehet neked. Így van. Le kell ezt győznöd.

Csak ne feledd el, Istenért élsz. Egy célod van és az Jézus Krisztus. Rajta kívül semmi nem számít. Őérte. Aztán, másodsorban, a családjáért. Aztán, harmadsorban, magáért. De először, Istenért; következő, a családjáért; és következő, magáért. Te a harmadik vagy; ez van az út végén. Tedd magad utoljára; Ő ezt tette.

¹²⁰ Nézzétek, mit tehetett volna. Azt mondta: „Hívhatnám az Atyámat, szólhatnék Neki és Ő rögtön küldene nekem tizenkét légió Angyalt” Amikor egy Azok közül el tudná pusztítani a földet. Azt mondta: „Ha az Én Országom a világból való lenne, az Enyéim harcolnának értem. de az Én Országom felülről való.” Ez az. Látjátok? Megtehetette volna, de nem tette. Értitek? Habár megtehetette volna. Ő soha nem hallgatott a Sátán ajánlatára.

¹²¹ Na most, hallottátok már, amikor az emberek azt mondják: „Ha hiszed, hogy van Isteni gyógyító...Ha te Isteni gyógyító vagy...Hozd ide az Isteni gyógyítót. Van itt egy ember, beteg. Szeretném látni, ahogy meggyógyítja.” Látjátok ugyanazt a gonoszt? [A gyülekezet azt mondja: „Ámen.”-Szerk.] Próbál neked ajánlatot tenni. Próbál rávenni, hogy rá hallgass Isten helyett. De Isten igazi, hűséges szolgája azt fogja először meghallgatni és meglátni, amit az Atya mond. Értitek?

¹²² Úgy, mint a kis Stadslev baba, amikor ide átküldtek. És Stadslev asszony azt mondta: „Branham testvér, Németországból hívtam.” Volt ott egy amerikai hadsereg, egyik repülőjükkkel kint várva a réten, hogy elvigyen Németországba, meg vissza egy nap alatt. Káplán volt. És a baba ott feküdt holtan. És az a kis

anya sikítózott, azt mondta: „Figyeljen ide!” Azt mondtam: „Tudom. Éppen ott álltam, látva, hogy az az asszony karjaiban tartja a halott csecsemőt, aki aznap reggel halt meg. Láttam, hogy Branham testvér odajön, ráteszi a kezét a halott csecsemőre és az életre kel.” Azt mondta: „Ez az én gyermekem, Branham testvér.” Soha nem volt még halál a családjukban. Látjátok? És az a kisbaba egyik reggelre megbetegedett és aznap délután meg is halt.

Mindenki körülállta és próféciákat mondtak és efféléket: „A gyermek fel fog támadni,” és ilyeneket.

¹²³ Azt mondtam: „Ez nagyon szép, Stadskev Testvérnő. De hadd nézzem, mit mond az Atya.”

Kimentem az erdőbe. És imádkoztam. Visszajöttem; ő már kétszer, vagy háromszor hívott, mielőtt visszajöttem másnap reggel. Semmi.

Az orvos így szólt: „Rendben. Azt mondta: „Ha így van, ha ekkora hite van, asszonyom, nem fogjuk engedni, hogy a gyermeket elvigyék a kórházból. Hadd legyen itt. Maradjon itt vele. Rendben.”

Stadskev testvér elment a hadsereg parancsnokhoz. Azt mondták: „Persze. Átvisszük repülővel és visszahozzuk.”

¹²⁴ És ott állt egy gép, várt, hogy átvigyen engem akkor reggel Németországba és visszahozzon aznap este; Heidelbergbe, ami Németországban van, ennek a kisbabának a feltámasztásáért. Azt mondtam: „Persze, Isten meg tudja tenni, de lássuk, mi az Ő akarata.”

¹²⁵ Utána kimentem, egész éjszaka imádkoztam. Semmi sem történt. Másnap reggel visszajöttem; semmi sem történt. És elindultam a szoba felé. Ekkor odanéztem és ott állt a Fény, ott lebegett az ajtóban. Azt mondta: „Ne vedd rá a kezed. Ne fedd meg. Az Isten keze.”

¹²⁶ Felhívtam. Azt mondtam: „Stadskev testvérnő, temesse el a gyermekét. Az az Úr keze. Az Isten akarata. Valami történne azzal a gyermekkel később. Engedje elmenni arra a helyre, amit csak Isten ismer. Hagyja azt úgy.”

¹²⁷ Az a nagy luteránus prédikátor Németországban írt egy levelet és ezt mondta: „Mennyire értékelem, ahogy Branham testvér várt egy tiszta döntésre az Úrtól, mielőtt bármit is mondott volna.”

Ez az. Ragaszkodj Isten elhatározásához! Nem számít, mit mondanak a többiek, vagy bármi is az, egyáltalán ne egyezkedj a Sátánnal.

¹²⁸ Ha Sátán azt mondja: „Tehát a vízkeresztség az 'Atya, Fiú... '” Ha így egyezkedne, menj el tőle. Isten másképp mondta. Ha így szól: „Te jó ember vagy, neked nem kell...jó asszony vagy, nem kell tenned...” Ne egyezkedj vele! Ha az Ige valami másat mond, maradj az Igével, függetlenül attól, hogy mi az. Ezt a példát adta neked Jézus és ott van az a fő támadás, látjátok, amivel Őt megtámadta.

¹²⁹ Aztán, a második támadás. Sietni fogok. Csak úgy tűnik, hogy olyan gyorsan szalad az idő. A következő nagy támadás, amit Rá mért, az volt, hogy Ő látványosság legyen.

És az mennyire megüti Isten szolgáit, ha nekik látványosságnak kellene lenniük, hogy bemutassák, mit tudnak tenni. „Dicsőség Istennek! Hallelujah! Szabadító vagyok! Ez vagyok.” Értitek? Értitek?

¹³⁰ „Gyere fel a templom tetejére és ülj le itt.” Megkísértette Őt, hogy ezt tegye. Tehát, ne felejtsetek el, Ő meg volt kísértve, hogy megtegye azt, keményen. Azt mondta: „Ha akarsz valami lenni az emberek előtt, állj fel ide a templomra, ugorj le.” Látjátok? Adok rá neked Igét, mert meg van írva: 'Megparancsolja az Angyalainak, hogy vigyázzanak Rád, nehogy megüsd lábadat a kőben. Ő majd megtart Téged.' ” Hogy látványossággá tegye, hogy bemutassa a tekintélyét.

¹³¹ Isten egyetlen igaz szolgája sem tesz ilyet. Ha látsz egy embert, aki dicsekszik kidüllesztett mellkassal és minden ilyen, csak emlékezzetek, hogy valami nem stimmel vele. Nem. Isten nem akarja azt. Jézus példát hagyott. Ő megtehetette volna. Ő minden bizonnyal megtehetette volna, de nem tette. Isten egyetlen szolgája sem látványosság, magamutogatás, megpróbálva elvenni Isten erejét és valaki más fölé helyezve magát.

¹³² Emlékeztek, hogy Mózes is megtette? Emlékeztek? [A gyülekezet azt mondja: „Ámen.”- Szerk.] Isten adott neki erőt, hogy bármit megtegyen, amit csak akar; prófétává tette. Lesétált ahhoz a Sziklához és másodszor is ráütött a Kősziklára. Az Isten akarata ellen volt.

Isten azt mondta: „Szólj annak a Sziklának. Ne üsd meg újra. Itt minden – minden - árnyékot megtörsz. A Kőszikla csak egyszer lesz megütve.” De amikor ő azt megtette, az Ige gyengeségéről beszélt; Az nem volt elegendő. Igen. Az Ige volt az, ami ott megmutatkozott. Az a Kőszikla az Ige volt. Értitek?

¹³³ Először ráütött a Sziklára és víz fakadt belőle. És aztán újra megszomjazzak. Azt mondta: „Most menj vissza és szólj a Sziklának.” Csak egyszer volt megütve. Értitek?

„Az Ige elégtelensége,” erről tett Mózes bizonyítást. „Az Igének nem volt igaza; újra meg kellett azt ütni.”

¹³⁴ Ezért Mózes lement oda és úgy ráütött a Sziklára, azt mondta: „Jöjj elő!” Nem jött elő, ezért megint rásújtott és azt mondta: „Jöjj elő! Megparancsolom, hogy jöjj elő.” És a víz felfakadt.

¹³⁵ Isten így szólt: „Gyere csak fel ide. Gyere ide. Magadat dicsőítetted. Elvetted az Én erőmet; és ahelyett, hogy Engem szenteltél volna meg, magadat szentelted meg. Így nem fogsz bemenni a földre. Nézd meg, milyen lett volna; de itt most menned kell.” Ó, igen! Soha nem volt még Mózeshez hasonló, tudjátok. Nem, nem.

¹³⁶ Amikor elért Jézushoz azzal a látványossággal, azt mondta: „Menj fel a templom tetejére és ugorj le.”

¹³⁷ Ő így szólt: „Meg van írva,” ámen,” ’Ne kísértsd az Urat, a te Istenedet.’ ” Értitek? Az Igénél találkozott vele abban és minden főbb támadásban.

¹³⁸ Egyetlen igaz szolga sem próbál dicsekedni magával, Isten erejével. Ha igen, akkor rögtön veszített.

¹³⁹ A harmadik nagy támadás, Sátán azt ajánlotta fel, hogy Neki adja ezt a királyságot. Azt tette. Sátán azt mondta: „Látod a világ országait? Ezek az enyéme. Azt teszek velük, amit akarok. Neked adom azokat.”

De emlékezzetek, próbálta arra rávenni, hogy az a kereszt nélkül legyen az Övé. Ha rávette volna, most el lennénk veszve. Elvehette volna a királyságot. De követnie kell... Vissza kell jönnie. Meg volt kísértve, hogy megtegye most. A halál nehéz dolog. Meg lett kísértve, hogy elvegye a szabadságát és legyen a föld Királya a kereszt nélkül. De ha megtette volna, az alattvalói meghaltak volna. Sátán örömmel megkötötte volna Vele ezt az egyezséget. De Ő így szólt: „Távozz tőlem, Sátán.” Nem tette meg.

¹⁴⁰ Eljött és szenvedett és a nehéz, rögös utat választotta. Az üldözés útját választotta. A halál útját választotta.

Hajlandóak vagyunk mi is, ma reggel, ugyanazt az utat választani, amit Ő választott? Hajlandóak vagyunk meghalni? Hajlandóak vagyunk feladni magunkat Istennek, feladni az egész világot és a dolgait, hogy Őt szolgáljuk? Látjátok?

¹⁴¹ Tehát, Ő nem tette meg. Önként lemondott, Sátán ott volt Érte. De Ő nem tette meg. Bár Jézus meg volt kísértve, győzött értünk. Ő minden kísértést elviselt értem és érted. Értitek? Már akkor elvehette volna. De miért választotta a másik utat? Azért, hogy jöhessünk, lehessünk Vele. És ha Ő ekkora árat fizetett, milyen kicsik lennénk ezt nem elfogadni? Amikor, ne feledjétek, nincs is itt semmi egyébként.

¹⁴² Ha száz évig élsz is, mi marad a végén? Értelmileg, és az elméd felmondja a szolgálatot, teljesen megnyomorodva, öregen és remegősen. Ez az, ahová tartasz és ez a vége. Gyere most és győzd le ezt a dolgot. Hogy hogyan tedd? Az Igével. Amit az Ige mond, tedd meg! Járj alázatosan! ÉlJ Jézus előtt!

¹⁴³ Ő mindent elviselt érted és értem. Ő a mi példaképünk, hogy hogyan győzzük le a gonosz nemzedékünket, amint Ő is legyőzte a gonosz nemzedékét.

¹⁴⁴ Emlékezzetek, amikor eljött a földre, ugyanannyi hitetlenség volt, vagy még több mint bármelyik időben. Őt ez egy kicsit sem zavarta. Amikor ördögnek hívták Isten helyett, amikor mindennek nevezték, aminek csak lehetett, egy csöppet sem zavarta. Egy célja volt: „Az Atyával törődni. Megtartani az Igét.” Az Ige Isten. Egy dolog érdekelte.

¹⁴⁵ Néha kísértést érzünk arra, hogy visszamenjünk. Sokan közületek kísértést éreztek, hogy visszamenjetek a felekezetbe és felvegyétek, mert az egész világ azt kérdegeti: „Milyen felekezethez tartozol? Mi a gyülekezeti hovatartozásod?” Kísértést érzünk, hogy megtegyük; mindannyian. Meg vannak kísértve a testvérnőink, hogy visszamenjenek, visszatérjenek és csatlakozzanak néhány többi gyülekezethez, néhányhoz az Összegyülekezés közül, vagy Isten gyülekezeteihez, vagy némelyikhez; még mindig lehetsz pünkösdi, levágathatod a hajad és úgy öltözhetsz, ahogy csak akarsz. Értitek? Meg vagy kísértve, hogy azt tedd, visszamenj és népszerű légy e között a gonosz nemzedék között, amelyben élünk.

Amikor ez napjainknak a legfőbb bűne. Ez a legfőbb bűn a népünk között, világiasság, ahogy a Biblia elmondja, hogy milyen a laodiceai kor. Ő világi: „Gazdag, semmiben nem szűkölködik; nem tudja, hogy mezítelen, nyomorult, nyavalyás és vak.” Ez napjainknak a bűne. Amikor hallod, hogy Isten Igéje felszólít az ellen, akkor a másik utat választod és népszerűtlen leszel a világban. Kísértést érzel, hogy visszamenj.

¹⁴⁶ Tudom. Folyton ezt mondod nekem. Tudom, hogy azt mondod: „Állandóan.” Tudom, hogy már unjátok, hogy ezeken a dolgokon lovagolok. Én is unom látni, hogy azt teszitek, ez az igaz, ezt a bűnt, amiről próbálok nektek beszélni. Azt mondod: „Miért lovagolsz ezen?” Akkor hagyd abba. Próbálok megmenteni az életed az Ige által. Én is unom már. Ezért csak hozd rendbe. Ez bűn, nem kellene azt tenni. Igen, uram.

¹⁴⁷ Le kell győznünk ezeket a dolgokat. Várhatjuk, hogy meg leszünk velük kísértve, a világgal. „Ha szereted a világot, a világ dolgait, Isten szeretete nincs meg benned.” mondta Jézus.

¹⁴⁸ Most már bezárjuk és ezt mondom. Van egy jutalom a győztesnek.

¹⁴⁹ Hadd olvassak itt valamit nektek. Lapozzatok oda a Bibliátokban. Menjünk vissza a Jelenésekhez, a 3. , a 2. fejezet. Figyeljétek csak itt mindezeket a dolgokat, amiről beszéltem, hogy győzhessünk. Csak nézz magadra és lásd meg. Vizsgáld meg magad a szellemi tükörben, lásd meg, hogy te győztél-e.

¹⁵⁰ Tehát az első üzenet az efézusi kor angyalának, azt akarom, hogy figyeljétek, mit mondott Ő. És a Jelenések, 2. fejezet, a 7. vers. Annak a gyülekezeti kornak szól, amikor megmondott nekik mindent, amit tettek: „Elhagyták az első szeretetet.” A 7. vers:

Akinek van füle, hallja meg, mit mond a Lélek a gyülekezeteknek; Annak (személy, nem gyülekezet)... Annak, aki győz, én majd adok enni az élet fájáról, ami Isten paradicsomának közepette van.

Látjátok? Az efézusi győztesek.

¹⁵¹ Tehát a következő volt Szmirna. Na most, az ottani győzteseknek, ezt hallgassuk. Tehát a 11. vers.

Annak, akinek van füle, hallja meg, mit mond a Lélek a gyülekezeteknek; aki győz, annak nem árt a második halál.

Látjátok? Legyőzték.

¹⁵² Szóval, most nézzük meg Pergamont, és rájövünk, hogy a győztes mit hagyott meg neki ebben. Elolvassuk a 17. verset, a pergamoni gyülekezetnek.

Akinek van füle,...

Az az egyén, nem az egész csoport. Az egyén, ami a Menyasszony, ami kijön, látjátok, a Gyülekezet.

Annak, akinek van füle, hallja meg, mit mond a Lélek a gyülekezeteknek; Annak, aki győz, enni adok az elrejtett mannából és adok neki fehér kövecskét és a kövecskén új írott nevet, amelyet senki nem tud, csak az, aki kapja.

Ez a győztes, abban a gyülekezeti korban.

153 Aztán, a következő Thiatira. Nézzük meg, mi volt a győztesnek azokban a napokban. Vegyük a 26. verset.

És aki győz, és aki mindvégig megőrzi az én cselekedeteimet, annak hatalmat adok a pogányokon; (Így van.)

És... uralkodik rajtuk vasvesszővel, mint a fazekas edényei széttöretnek; amiképpen én is vettem az én Atyámtól.

Látjátok, „Vele, az Ő trónján.” Krisztusnak kell uralkodnia a nemzetek fölött vasvesszővel. És itt van a Gyülekezet, ami győz, „Ülve ott Ővele, hogy megtörje a nemzeteket vasvesszővel.”

154 Nézzük őket a szárdiszi gyülekezetben. Tehát a 3. rész 5. verse.

Aki győz, az fehér ruhákba öltözik; és nem törölöm ki annak nevét az élet könyvéből, és vallást teszek annak nevéből az én Atyám előtt és az ő szent angyalai előtt.

Ez jár a győztesnek Szárdiszban.

155 Most vegyük a 12. verset. Most ez a filadelfiai gyülekezetnek szól, a 12. versben.

Aki győz, oszloppá teszem azt az én Istenemnek templomában, és többé onnét ki nem jő; és felírom ő reá az én Istenemnek nevét, és az én Istenem városának nevét, az új Jeruzsálemét, amely az égből száll alá az én Istenemtől, és az én új nevemet.

156 Nézzétek, mi van megígérve a győztesnek. Értitek?

Most, tehát Laodicea, ami az utolsó gyülekezeti kor. Lesz abban is néhány győztes. Figyeljétek itt. Ők, emlékezzetek, minden gyülekezeti korban az, amelyik követi, örököl mindent, amit a többi kor kínált. Nézzétek csak itt. Tehát, itt ez azután van, hogy ők megkapták mindezeket az erőket, ezeket az új neveket és mindent az Ő ígéretei közül, ami meg lett írva és ettek az elrejtett mannából és mindezek végig. Figyeljétek ezt az utolsó gyülekezeti kort, Jelenések 3:21.

Aki győz, megadom annak, hogy az én királyiságomban üljön velem (ámen), amint én is győztem és ültem az én Atyámmal az ő királyiságomban.

Akinek van füle, hallja, mit mond a Lélek a gyülekezeteknek.

¹⁵⁷ Van egy jutalom a győztesek számára. Nyomulj csak, lilium! Ha az benned van, tedd félre a sarat és minden mást és nyomulj a felszín felé. Igen, uram. "Hogy Velem ülj az Én trónomon."

¹⁵⁸ Tudjátok, egyszer a Jakab és János édesanyja... Nincs időnk elolvasni. A Jakab és János édesanyja eljött, hogy kérte ezeket a helyeket. Tudjátok? Emlékeztek? [A gyülekezet felel: „Ámen.” – Szerk.] „Uram, hadd üljön az egyik fiam az egyik oldaladon és a másik a másikon.” Ez egy anya kívánsága a fia felől.

De figyeljétek. De „Az a hely”, ahogy Jézus mondta, „eleve el volt rendelve.” Ez a hely még nem létezett abban az időben. Miért? Figyeljétek meg. „Oda lesz adva azoknak, akiknek szánták.” Micsoda? Aki jobb kéz felől ül és a másik, legközelebb Hozzá, további győztesek voltak. Értitek?

Csend volt... Így szólt: „Én – én ezt nem adom meg. Nem adhatom meg, de megadatik majd, miután eljön a próba.” Ámen. Értitek? „Ezt nem adhatom meg. De miután eljött a próba, ők majd jobb kéz felől és bal kéz felől ülnek. Van ott kint egy eleve elrendelt mag, ami arra vár. Meg lesz adva azoknak, akiknek meg lett ígérve. Ott megadatik, de a próba még nem jött el; azt ő még nem győzte le.” Értitek?

¹⁵⁹ Annak a személynek, aki majd elfoglalja ezt a helyet egyik oldalon és egy másiknak, aki elfoglalja azt a másik oldalon, Őmellette, a Királyságban, az nem lett még odaadva, látjátok, az még nem győzött. A próba még nem jött el. „Eljön majd a jövőben.”

„Ha mi Krisztusért szenvedünk és az Ő Igéjéért, Vele fogunk majd uralkodni, mert Ő az Ige.” Ne feledjétek, „Ha Érte szenvedünk és az Ő Igéjéért, Vele fogunk uralkodni, az Ő Igéjében.”

¹⁶⁰ Figyeljétek. Ő, a mi Példaképünk, győzött és aztán felment, miután legyőzte a halált, poklot, betegséget, sírt. Ő mindent legyőzött. „Azután felment és foglyokat vitt magával, ajándékokat adott az embereknek.” Az az Ószövetség volt, az ószövetségi szentekkel, akik győztek. Ők azt a Személyt keresték és meghaltak, mielőtt Az odaért. De amikor ez a Személy eljön, „Nem előzi meg azokat, akik elaludtak.” Ámen. Bárhogyan is, nem veszíthet. Élve, vagy halva, mit számít ez? „Nem előzi meg.” Látjátok? Ők azt keresték.

¹⁶⁰ Még Jób is, akkor régen, azt várta. Azt mondta: „Tudom, hogy az én Megváltóm él és az utolsó napon megáll a porom felett.” Ott volt egy igaz ember, egy tökéletes ember. Áldozatot mutatott be. Mindent megtett, amit Isten mondott neki. Tisztelettel és megbecsüléssel tette. Ő próféta volt. És aztán jött Sátán, hogy megkísértse. (Épp ahogy hozzád is eljön, hogy kísértésbe vigyen.) Mit tett ő? Csak továbbra is ott állt.

Még a felesége is kijött és azt mondta: „Miért nem átkozod meg Istent és halsz meg? Olyan szálnalmasnak tűnsz, ahogy ott ülsz.”

¹⁶² Ő így szólt: „Úgy beszélsz, mint egy bolond asszony.” Tehát soha nem mondta, hogy bolond, csak úgy beszél, mint az. Látjátok? Azt mondta: „Úgy beszélsz, mint egy bolond asszony.” Így szólt: „Az Úr adta, az Úr elvette; áldott legyen az Úr Neve.” Ő győzött.

¹⁶³ Legyőzte, mit mondanak a szomszédok. Legyőzte, mit mond az összes gyülekezeti tag, Bildad és mindazok. Legyőzte a püspököt és hogy az mit mond. Legyőzte a bíborost és azt, hogy ő mit mond. Legyőzte a felekezetet, amit azok mondanak. És az Ige igazolásával maradt. Ámen. Mégis, ez mindenébe került, még a gyerekeibe is.

Vakargatta a fekélyeit egy cserépdarabbal ott ülve, mégis győzött. És amikor végül elkövetkezett a kísértés nagy órája, akkor a felhők elvonultak.

¹⁶⁴ Minden ésszerű dolgot megnézett. Azt mondta: „Van remény egy fának, hogy ha meghal; újra él. És ha egy mag a földre esik, elrothad; majd újra él. De ha egy ember elmegy és kiadja a lelkét; elenyészik. És jönnek a gyermekei, a fiai, hogy végtisztességet tegyenek és gyászolják; mit sem tud arról. Többé már nem kel fel. Ó, itt van. Mi a baj? Én is egy mag vagyok. Olyan vagyok, mint egy

mag és én is a földre hullok majd. Többé már nem tudok felkelni. Ott fogok heverni. Ó, rejts el engem a sírban, tarts engem a titkos helyen, amíg elvonul a Te haragod. Mutass nekem egy időt és ítéld meg engem. Amint a sziklák elmosatnak, a víz elmosza a követ.” Ó, Ő továbbment mindezeket szólva. Láta ott kinn az összes példát, hogy mi volt az. Ó, ő még nem érthette.

¹⁶⁵ És Rodgers testvérnő, emlékszel, amikor a Busty temetésén erről prédikáltam. Látjátok?

¹⁶⁶ Hogyan van az, hogy „Ő elmosza a követ”, hogyan vannak ezek a dolgok. „Ó, Ó Te rejts el engem a sírban és tarts engem a titkos helyen.” Ő csak tovább nyomult. Így szólt: „Bárcsak tudnám. Bárcsak tudnám, hová menjek, egy Férfihoz, aki rám tenné a kezeit, egy bűnös emberre és egy szent Istenre és beszélne Hozzá helyettem.” Ó, igen! „Ő Ott van. Tudom, hogy Ő Ott van. Van Ott Valaki, aki ezt meg tudja tenni. Van Valaki valahol. Hol találom meg azt a Személyt? Hol találom? Bekopogok az ajtaján és beszélek Vele. Ha Valaki csak rám tenné a kezeit és Istenre és – és hidat készítené nekem, beszélj! Bárcsak megtalálnám azt a Személyt! Ó, hol van Ő?”

¹⁶⁷ Átkutatta a gyülekezetét. Átkutatta a szervezetét. Nem talált olyan Személyt.

¹⁶⁸ És egyszer csak, a felhők elvonultak és meglátta eljönni azt a Személyt. Ó! Az öreg szíve megdobbant örömeiben. Akkor történt valami. „Tudom, hogy az én Megváltóm él. Van egy olyan Személy.” Ámen. Még mindig van egy olyan Személy. „Tudom, hogy az én Megváltóm él. És ha ezt a testet férgek emésztik is meg, mégis testemben magam látom meg Istent. Megáll majd a porom felett az utolsó napon.”

¹⁶⁹ Azon a Húsvét reggelen, amikor Ő ott feltámadt és Jób teste, ami nem volt több mint egy kanál hamu, várakozásban volt. Ő volt az a kiválasztott Csoport. Feltámadt a sírból és bement a városba Ábrahámval, Izsákkal, Jákóbbal, Jóbbal. Ó, igen! Ámen. Mivel ők keresték azt a Személyt.

¹⁷⁰ „És azok, Akik keresik Krisztust másodszor,” akik legyőzik e világ dolgait, az Ő kegyelméből, hogy Őbele jöjjenek és becsukod a szemed minden másra Rajta és az Ő Igéjén kívül, „Ő feltűnik majd másodszor Dicsőségben.”

„Felhangzik majd Isten trombitája, a Krisztusban meghaltak felkelnek; majd azok, akik élnek és megmaradnak, elválnak egy szempillantás alatt, hogy együtt felvitessenek, hogy a levegőben találkozzanak Vele.”

¹⁷¹ Akár egy kanál hamu vagyok, akár élek majd, amikor Ő eljön, az nekem nem számít. Ámen. Nem számít, mert megkaptam a látást. A lepel lehullt és én látom Őt. Azt, aki megállhatott és rám vethette kezeit, egy bűnös emberre és egy szent Istenre. És Ő az én engesztelése. Ő az az Ige, akiért én állok. „Kezdetben volt az Ige.” Ő az az Ige és Ő engem képvisel Ott. Ámen. És én ezt kiáltom, amíg van bennem lélegzet, „Ő az én Feltámadásom és az én Életem.” Minden más csak süllyedő homok. Minden más csak süllyedő homok.

¹⁷² Ahogy Ő elvitte azokat, akik keresték azt, úgy jön Ő majd el mindegyik újszövetségi szenthez, akik legyőztek minden felekezeti kritikát, akik legyőzték ennek a napnak az összes népszerű bűnét, ebben a korban, amelyben élünk, mint ahogy minden más gyülekezeti korban tette azokkal, akik győztek abban a gyülekezeti korban. Azokkal, akik mit is győztek le? „Gazdag vagyok. Nincs szükségem semmire. Nekem... Ó, én *ilyen* és *ilyen* vagyok. És én vagyok a Menyasszony. *Ez* vagyok. Nincs szükségem semmire.’ És nem tudod, hogy meztelen és vak vagy.”

¹⁷³ Látjátok azt a megtévesztő kort, amiről beszéltem? Nem úgy van, mint azokkal, akiknek levágták a fejét, ott régen, hogy megkapják a fehér kövecskét; nem úgy, mint azok, akik mártírként haltak meg és máglyán égtek el és efféle dolgok; akik elnyerték a koronát. De eben a megtévesztő korban most azt hiszik, hogy mindenük megvan. „Nos, én gyülekezeti tag vagyok. Jó ember vagyok. Jó asszony vagyok. *Ezt* teszem. Nem kell *Ezt* tennem.”

¹⁷⁴ „De az, aki győz,” aki legyőzi ennek a kornak minden világi dolgát, mit fognak ők tenni? Mind Vele ülnek majd az Ő trónján; elmennek majd az Elragadtatásban, amikor Ő eljön. Ó, igen! Akkor mit aggódjak? Mit zavar minket, hogy mit mond a világ? Mit zavar minket bárki más mit mond? A nagy Szent Lélek közöttünk van. Az Ő Tűzoszlopa vezet minket és utat mutat nekünk. Az Ő Igéje igazolva van előttünk. Az Ő szeretete van a szívünkben. A világ mögöttünk van. Átmentünk a halálból az Életbe. A világ azt gondolja, elment az eszed.

De Jézusé csak ez a kereszt,
És az egész világ szabadon jár?
Mindenkinek van keresztje,
És van kereszt, mely rám vár.

¹⁷⁵ Harminchárom éve a harcmezőn, de hordozni fogom e megszentelt keresztet addig, amíg a halál meg nem szabadít.

¹⁷⁶ Hadd utasítsanak el a testvéreim, hadd mondjanak, amit akarnak, hogy elutasítsanak. Mégis, *ezen* az Igén állok és csakis Ezen.

E megszentelt keresztet viszem,
Amíg meg nem szabadít a halál,
Azután Hazamegyek az Elragadtatásban,
hogy megkapjam a koronám.

¹⁷⁷ Ez az, amit mindnyájan akarunk. Nem? [A gyülekezet azt mondja: „Ámen.” – Szerk.] Ez az, amit akarunk. Ez a mi reményünk és kérésünk. Nincs más gondolatunk, csakis Jézus Krisztusról. És az Ő igazságosságán állunk, egyedül és az Ő igazságosságán az Igéjében. „És az Ige testté lett és közöttünk lakozott.” És az Ige még mindig igazolja Magát.

¹⁷⁸ Győzni hogyan? Véve az Igét, az ígéretet alázatban, alázatosan járva.

E megszentelt keresztet viszem,
Amíg meg nem szabadít a halál,
Azután Hazamegyek,
hogy megkapjam a koronám.

¹⁷⁹ Mert „Amikor megszólal az a Trombita!” Eltemethetsz engem a tengerben, de az a Trombita felébreszt majd engem. Így van. Hazamegyek egy napon. Ámen. Addig is, tovább küzdök, ámen, hordozva ezt a keresztet; szemeimet nem az embereken tartva, hanem amott, a Golgotán, mert Ő volt

az én példaképem. Megmutatta, hogy kell azt tenni. És az Ő példáját örömmel követjük napról napra.

Jézust követem az út minden lépésében.

Jézust követem az út minden lépésében.

¹⁸⁰ Hát nem szeretitek ezt?[A gyülekezet azt mondja: „Ámen.” – Szerk.] Ó, mennyire vágyom követni Őt napról napra az út minden lépésében.

Imádkozzunk.

¹⁸¹ Úr Jézus, egy órája és tizenöt perce, hogy itt állok, megpróbálva venni a Te Igédet és megmagyarázni az embereknek, hogyan győzhetnek. Te elárultad nekünk, hogyan lehet. De Te nemcsak elmondtad, hanem meg is mutattad, hogyan lehet. Vezettél minket. Megmutattad, hogyan kell azt tennünk: befogadni az Igét a bensőnkbe és biztosan ragaszkodni ahhoz az Igéhez, „Meg van írva,” minden kísértésben; de alázatosnak lenni, alázatosan járni. Akkor győzünk, Rajtad keresztül, a Te erődn keresztül, ami már legyőzte az ellenségünket. És az egyetlen dolog, amit tennünk kell az, hogy alázatosan hittal járjunk és higgyünk Abban és a Szent Lélek azonosításának a jelvényében és Sátánnak mennie kell.

¹⁸² Itt zsebkendők vannak kiterítve. Azok beteg embereket képviselnek. Ők szükségben vannak, Urunk. És ők olvassák ebben a tévedhetetlen Igében, ahogy Szent Pál testéről kendőket és kötényeket vettek le. Azokat a beteg emberekre tették. A gonosz lelkek kimentek belőlük és nagy csodák történtek. Te ma is ugyanaz az Úr Jézus vagy.

¹⁸³ Pál ezt az Igét prédikálta és ezt az Igét írta, ugyanazt az Igét, amit mi is próbálunk követni. Mivel ő vette az Ószövetséget és mintát rajzolt azokból és megmutatta, hogy az egy árnyék, hogy minden az Ószövetségben tökéletes árnyék az Újra. Ó, Urunk, hadd kövessük mi is azt a példát.

¹⁸⁴ Látjuk az Urunkat, amit Ő tett. És felismerjük, hogy azok az Ószövetségi szentek, ma reggel, felismerjük, hogy ők tényleg elmentek. Amikor Jézus feltámadt, ők mentek Vele. És, Urunk, hisszük, hogy mi is megyünk majd, amikor Ő megszólaltatja a Trombitát. Hisszük, hogy a Menyasszony előremegy

azon a Napon és csatlakozik Annak a - a zsidó csoportjához és együtt lesz egy Menyezői Vacsora a Dicsőségben. Ők várnak.

Most imádkozunk az irgalmadért és kegyelmedért miértünk. Győztesek, Urunk, győztesek akarunk lenni. Győzz le minket. Úr Jézus, Te legyőzted a világot. Most imádkozom, hogy segíts minden személynek itt, ezen a reggelen, „Hogy tegyünk félre minden terhet és a megkörményező bűnt, hogy kitartással megfuthassuk az előttünk lévő pályát.”

¹⁸⁵ Pál mondta ezt, Mennyei Atyánk, ott a Zsidó Levélben, hogy „Félre kellene tennünk minden terhet”, abban a 12. fejezetben beszélt erről, miután már példával bemutatta akkor ott: azokat, akik továbbmentek; azokat, akik nem mentek tovább; azokat, akik langyosan követték; azokat, akik az elsők között követték; azokat, akik hátul kullogtak. Ó! Ő bemutatta a példákat. Aztán megfordult és azt mondta: „Tegyünk félre minden ránk nehezedő terhet, minden kicsi, pici dolgot, ami ránk nehezedik, hogy kitartással megfuthassuk az előttünk lévő pályát; felnézve Rá, Hitünk szerzőjére és beteljesítőjére, aki példát hagyott nekünk.” Azt tesszük ma reggel, Atyánk.

¹⁸⁶ És most lehajtott fejjel, most vizsgáljuk meg igazán alaposan, igazán, igazán alaposan. És aztán legyetek igazán mélyen őszinték. Csak az kell... Csakis az kell hozzá: megvizsgálni és őszintének lenni. Legyetek valóban óvatosak, ahogy most megvizsgáljátok. „Kutass át, Uram. Próbálj meg. Van gonosz énbenem? Ha igen, Uram, hadd tegyem azt le éppen itt most. Ez a hely, ahol meghajtom magam, a Te oltárod. Leteszem ide azt, éppen most, rátéve a lábamat. Amikor innen elmegyek, az ottmarad. A Véred Ereje fel fogja emészteni. Győztes akarok lenni. Van valami, ami zavar engem, Uram. Ma reggel győzni akarok. Általad tudok is. A Te Igéd mondta azt nekem. Most leteszem azt, Uram és ráteszem a lábamat. Ahogy elhagyom ezt az épületet ma reggel elmegyek, tudva azt, hogy az bele van vetve Isten fehérítőjének nagy medencéjébe. Soha többé nem emlékeznek meg róla. Most megvallom és kegyelmet kérek.”

¹⁸⁷ Ahogy meghajtjuk a fejeinket, becsukott szemmel; ahogy a szíveink gondolkodnak, ez az ajtó a lélekhez. Van valami, amit félre akarsz tenni ma reggel, valami, ami fölött győzni akarsz? És olyan keményen próbálkoztál, de

ma reggel abbahagyod a próbálkozást. Egyszerűen csak el fogod fogadni, amit Ő megtett. Szeretném, ha felemelnétek a kezeiteket és azt mondanátok: „Uram, győzni akarok. Egy bizonyos dolog zavar engem.”

¹⁸⁸ Úr Jézus, Te látod azokat a kezeket. Most, mint a Te szolgád, aki az élők és halottak között áll, kárhoztatok mindent, ami zavarja ezeket az embereket és engem. Jézus Krisztus Nevében kérlek, hogy hadd tudjuk azt itt hagyni Isten oltárán, amikor innen elmegyünk ma reggel, szabadon, győztesként.

¹⁸⁹ Ha a testvérnőink nem kaptak még kegyelmet, add meg ezt nekik most, Urunk. Ha a testvéreink nem kaptak még kegyelmet, add meg most nekik. És hadd legyen alázatban egy anya a gyermekei számára, ahelyett, hogy arrogáns lenne. Tudja, hogy mutat... Ő prédikátor számukra, a kicsi gyermekeknek. Az ő élete egy példa. Apa egy példa anyának, mivel ő a ház feje. Az anya megpróbált főnökösködni rajta; soha többé nem fogja azt tenni. Ha ő (férfi) lábtörlőnek használta őt (nő), soha többé nem fogja azt tenni. Ő egy segítőtárs. Add meg ezt, Urunk. Legyen minden dolog, ami hátráltat minket, Urunk, elvéve most.

¹⁹⁰ Mi odaszánjuk magunkat, Atyánk, arra az időre, ami még előttünk van az életben, tudva, hogy el kell jutnunk a végére és akkor egyből elmegyünk. Ezért ma reggel, megragadjuk ezt az alkalmat, Urunk, ezután az Üzenet után. Megragadjuk ezt az alkalmat, Urunk, hogy jöjjünk, mert kérlelsz minket, hogy jöjjünk. „Minden gondotokat Őreá vessétek, mert Neki gondja van rátok.” Tudom, hogy gondoskodsz, Uram. Annyira gondod volt ránk, hogy meghaltál értünk. És nekünk bizonyára gondunk lesz arra, hogy jöjjünk és elfogadjuk azt, amiért meghaltál.

¹⁹¹ Szentelj meg minket, Urunk. Tölts be minket újra a Szent Lélekkel. Hadd uralkodjon a Szent Szellem, ami szíveinkben legteljesebben, hogy úgy járjunk, hogy elfelejtjük a múlt dolgait, a sarat és mocskot, amiben egyszer éltünk. Tovább fogunk nyomulni a legfelsőbb elhívás jegyéért, ahol a Fényeink úgy tudnak ragyogni édesen és alázatosan, hogy minden járókelő azt tudja mondani: „Egy keresztény lakik azon a hegyen. Az az ember, az a nő, az a férfi Istennek egy igazán odaszentelt virága. Ők olyan édesek és olyan kedvesek, mindig szeretők és édesek és megértőek.” Add meg ezt, Atyánk. Hadd legyünk

sósak, hogy a föld megszomjazzon; add meg ezt, Atyánk; és hadd győzzünk e világ dolgai fölött és ez élet gondjai fölött. Jézus Krisztus Nevében. Ámen.

Én tudok...

Csak emeljük fel a kezünket.

...Meváltó...

Hogyan hív? „Gyere fel, ki a sárból!” Egy magasabb Élet; van benned Valami, ami arra húz téged. Mi az? Az Ő. Lent, a sárban, kis virágok; nektek Élet van ott bent, ami húz titeket. Ez az, ami hív téged: „Gyere fel, ki a sárból!”

Kövesd, kövesd...

¹⁹² Akkor, komolyan gondoljátok? Most csukjuk be a szemünket.

Ahová Ő vezet engem én köve-...

Most adjátok át magatokat. Vegyétek komolyan, most.

Ahová Ő vezet engem én követem,

Ahová Ő vezet engem én követem,

Vele fogok menni végig.

Ahová Ő vezet engem én...

Csak édesen most. Emlékezz, tedd le ott magad.

Ő vezet...

”Leteszem azt ide, Uram. Követni foglak Téged mostantól. Elfogadom Azt. Hiszem Azt.”

Ahová Ő vezet...

Emlékezz, az életed hangosabban beszél, mint a szád. Amit megélsz, az többet megmutat az embereknek, mint amit mondasz.

Járj Vele, Vele, (az úton, meddig?) végig.

[Branham testvér dúdolni kezdi *Ahová Ő Vezet Engem* – Szerk.]

¹⁹³ Csak szánd oda magad, mélyen, őszintén teljes szívedből. Mi van, ha ez az utolsó alkalom, amikor imádkoznod lehet? Lehetséges. Remélem, nem úgy lesz. De lehet. Akkor, legyél biztos most, igazán biztos, igazán biztos. Emlékezz, egy nap az ajtó be lesz zárva és akkor mindennek vége. „Kérjetelek és megadatik nektek.”

[Branham testvér dúdolni kezdi *Ahová Ő Vezet Engem* – Szerk.]

¹⁹⁴ Csak gondolatok mindarra a dicsőségre, amit Ő felkínál nektek, mindent, amit Ő megtett. „Hiszek, Uram. Hiszek. Hiszem, hogy Te vagy az én győztesem. Én csak Vele járok, Uram. Közel akarok maradni Hozzád, mert ahol Te vagy, ott akarok lenni én is.”

¹⁹⁵ És emlékezzünk, azt mondtad nekünk, Atyánk, hogy „Örökké az Úrral leszünk, miután felvétetünk.” Mi csak egy pillantást kaptunk Belőle most, ahogy Ő most velünk jár. De akkor mi... Micsoda nagyszerű dolog, csak tudni is, hogy Ő itt van mi – miköztünk!

Milyen lesz, amikor mindörökké Vele leszünk? Mi annyira szeretjük az elfoglaltságainkat: elmegyünk talán lovagolni; elmegyünk bevásárolni; vadászni megyünk, halászni, vagy bármi más, hogy jól érezzük magunkat. De ó, amikor kinyílik a gyülekezet ajtaja, látjátok, találkozni akarunk a mi Urunkkal. Ez a legnagyobb minden dolog között. Akkor, csak gondold arra, Ő megígérte nekünk: „És mindörökké az Úrral leszünk. Vele ülünk az Ő trónján és mindörökké Vele leszünk.” Ó, Istenünk, alázatosan, meghajtott fejjel, elfogadjuk ezt, Urunk, Jézus Krisztus Nevében.

¹⁹⁶ Úgy érzitek, el tudtok most hagyni mindent, minden terhet? Át tudtok sétálni rajta, fölötte? Ha igen, emeld fel a kezedet és mondd: „Isten kegyelméből leteszem ezt a próbát. Többé nem harcolok vele. Csak megfogom az Ő kezét és elkezdek járni tovább.”

„Küzdöttem, Branham testvér. Próbáltam abbahagyni a dohányzást. Én - én próbáltam megnöveszteni a hajam. Próbáltam *ezt* tenni. Én tényleg... megpróbáltam, annyira keményen, Branham testvér. Egyszerűen nem tudom megtenni.”

Többé nem próbáld. Csak fogd meg az Ő kezét és mondd: „Atyám, Te tedd a kezemet a ruha ujjába.” Értitek? „Én egyszerűen csak odaadom Neked a kezemet. Továbbmegyek, Uram, Rád nézve.” Az meg fog történni. Az úgy fog öltöztetni téged, mint egy igazi keresztényt. Te valódi kereszténnyé leszel.

¹⁹⁷ A ma esti viszontlátásig Isten szeretete maradjon veletek. Ti vagytok az én gyermekeim az Evangéliumban. Ti vagytok a megvásároltak.

És most, visszaadom nektek a pásztorotokat, hogy elbocsásson, Orman Neville testvér.